

# ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ



## CY LAW

### Ο περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων Νόμος του 1976 (59/1976)

#### Ιστορικό Τροποποιήσεων

59/1976 63/1977 18(I)/1993 54(I)/1999 12(I)/2001 128(I)/2002 128(I)/2004 123(I)/2006 181(I)/2007  
207(I)/2012 196(I)/2014 123(I)/2015 66(I)/2017 77(I)/2019

#### Προοίμιο

Για σκοπούς εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2012/28/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2012 σχετικά με ορισμένες επιτρεπόμενες χρήσεις ορφανών έργων»,

Για σκοπούς εναρμόνισης με τις διατάξεις του άρθρου 3(α) και(β) της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2014/26/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26<sup>ης</sup> Φεβρουαρίου 2014 για τη συλλογική διαχείριση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων καθώς και για τη χορήγηση πολυεδαφικών αδειών για επιγραμμικές χρήσεις μουσικών έργων στην εσωτερική αγορά» [Σ.Σ: προστέθηκε με Ν. 66(I)/2017],

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

#### Συνοπτικός τίτλος

1. Οι περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας Νόμοι θα αναφέρονται μαζί ως οι περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας Νόμοι του 1976 μέχρι 1993.

[59/1976](#)

#### Ερμηνεία

2.-(1) Εν τω παρόντι Νόμω, εκτός εάν άλλως προκύπτει εκ του κειμένου-

"άδεια" σημαίνει την νομίμως χορηγούμενην άδειαν, ήτις επιτρέπει την διενέργειαν πράξεως τινος ελεγχομένης υπό του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας·

"αναμετάδοσις" σημαίνει την υπό τινος ραδιοηλεκτρονικού οργανισμού ταυτόχρονον ή εκ των υστέρων μετάδοσιν της εκπομπής ετέρου ραδιοηλεκτρονικός οργανισμός ευρισκομένης είτε εν τη Δημοκρατία είτε εν τη αλλοδαπή, περιλαμβάνει δε και την ενσύρματον μετάδοσιν της τοιαύτης εκπομπής, ο δε όρος "αναμεταδίδω" θα ερμηνευθήτα αναλόγως·

"αναπαραγωγή" σημαίνει την άμεση ή έμμεση παραγωγή, με οποιοδήποτε μέσο ή μορφή, προσωρινά ή μόνιμα, ενός ή περισσοτέρων αντιτύπων, του συνόλου ή μέρους επιστημονικού, φιλολογικού, μουσικού ή καλλιτεχνικού έργου, ταινίας ή ηχογράφησης, βάσεις δεδομένων ή εκπομπή·

"ανεξάρτητη οντότητα διαχείρισης" έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από τις διατάξεις του άρθρου 3 του περί της Συλλογικής Διαχείρισης Δικαιωμάτων Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων καθώς και για τη Χορήγηση Πολυεδαφικών Αδειών για Επιγραμμικές Χρήσεις Μουσικών Έργων Νόμου·

"αντικείμενο δικαιώματος" και "προστατεύσιμο αντικείμενο" σημαίνει εκτός του πρωτότυπου και κάθε αντίγραφο ή αντίτυπο ή κατ' άλλο τρόπο από το πρωτότυπο αναπαραχθέν αντικείμενο·

"αντίτυπο" σημαίνει εκείνο το οποίο αναπαράγεται με τη μορφή εγγράφου, ηχογράφησης, ταινίας, εγγραφής με ηλεκτρονικό ή άλλο μέσο ή με οποιαδήποτε άλλη υλική μορφή, αλλά έτσι ώστε ένα αντικείμενο να μη θεωρείται αντίτυπο κάποιου αρχιτεκτονικού έργου εκτός αν το αντικείμενο είναι οικοδομή ή πρόπλασμα·

"αρμόδια αρχή", για τους σκοπούς των άρθρων 7I έως 7ID και 7II σημαίνει τον Έφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη·

"Αρχή Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων" σημαίνει την αρχή που ιδρύεται δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 5 του περί της Συλλογικής Διαχείρισης Δικαιωμάτων Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων καθώς και για τη Χορήγηση Πολυεδαφικών Αδειών για Επιγραμμικές Χρήσεις Μουσικών Έργων Νόμου·

"ασύρματος τηλεγραφία" έχει την εις τον όρον τούτον αποδιδόμενη έννοιαν υπό του εδαφίου (1) του άρθρου 2 του περί Ασυρμάτου Τηλεγραφίας Νόμου·

"βάση δεδομένων" σημαίνει συλλογή έργων, δεδομένων ή άλλων ανεξάρτητων στοιχείων, διευθετημένων κατά συστηματικό ή μεθοδικό τρόπο και ατομικώς προσιτών με ηλεκτρονικά μέσα ή κατ' άλλο τρόπο·

"γραπτά" συμπεριλαμβάνει οποιαδήποτε μορφή ή κώδικα είτε με το χέρι ή άλλως πως ανεξάρτητα από τη μέθοδο με την οποία ή το μέσο με το οποίο ή πάνω στο οποίο έχει εγγραφεί και/ή καταγραφεί·

"δανεισμός" σημαίνει τη διάθεση προς χρήση, για περιορισμένο χρονικό διάστημα, και όχι για άμεσο ή έμμεσο οικονομικό ή εμπορικό όφελος, όταν γίνεται από ιδρύματα που είναι ανοικτά στο κοινό·

"δημιουργός", προκειμένου για ηχογράφηση ή ταινία, σημαίνει το πρόσωπο το οποίο ανέλαβε την παραγωγή της ηχογράφησης ή της πρώτης υλικής ενσωμάτωσης της ταινίας σε φορέα ή, προκειμένου για εκπομπή, η οποία μεταδίδεται από κάποια χώρα, σημαίνει το πρόσωπο το οποίο ανέλαβε τις διευθετήσεις για την πραγματοποίηση της μετάδοσης από τη χώρα αυτή ή προκειμένου για φωτογραφία σημαίνει το πρόσωπο το οποίο κατά το χρόνο της λήψης της φωτογραφίας ήταν ο ιδιοκτήτης του υλικού πάνω στο οποίο αυτή λήφθηκε και περιλαμβάνει σε κάθε άλλη περίπτωση, το συγγραφέα, μουσικοσυνθέτη, ζωγράφο, σχεδιαστή γλύπτη, τερνευτή, χαράκτη, προγραμματιστή ηλεκτρονικού υπολογιστή, και κατασκευαστή βάσεως δεδομένων·

"Δημοκρατία" σημαίνει την Κυπριακή Δημοκρατίαν·

"δικαιούχος" σημαίνει τον αρχικό δικαιούχο, τον εκδοχέα ή τον δικαιούχο αποκλειστικής άδειας, αναλόγως της περιπτώσεως, του σχετικού μέρους του δικαιώματος·

"δικαίωμα αναπαραγωγής σε οποιαδήποτε μορφή" σημαίνει το αποκλειστικό δικαίωμα συναινέσεως ή απαγορεύσεως της άμεσης ή έμμεσης αναπαραγωγής των αντικειμένων των δικαιωμάτων·

"δικαίωμα διανομής" σημαίνει το δικαίωμα διαθέσεως στο κοινό των υλικών ενσωματώσεων των αντικειμένων των δικαιωμάτων, μέσω πωλήσεως ή με άλλους τρόπους, περιλαμβάνει δε και την εκμίσθωση προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών·

"δικαίωμα εκμίσθσεως και δανεισμού" σημαίνει το αποκλειστικό δικαίωμα συναινέσεως ή απαγορεύσεως της εκμίσθσεως και του δανεισμού των υλικών ενσωματώσεων των πρωτότυπων ή αντιγράφων έργων, τα οποία προστατεύονται από δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας, και πράξεων, οι οποίες προστατεύονται από συγγενικό δικαίωμα·

"δικαίωμα παρακολούθησης του δημιουργού πρωτότυπου έργου τέχνης" σημαίνει το δικαίωμα που προβλέπεται στο άρθρο 11 Α·

"δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας" σημαίνει το υπό του παρόντος Νόμου προβλεπόμενον δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας·

"δικαίωμα ραδιοτηλεοπτικής εκπομπής και παρουσιάσεως στο κοινό" σημαίνει το αποκλειστικό δικαίωμα συναινέσεως ή απαγορεύσεως της ασύρματης ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσεως και παρουσιάσεως στο κοινό·

"δικαίωμα υλικής ενσωμάτωσης" σημαίνει το αποκλειστικό δικαίωμα των δικαιούχων να επιτρέπουν ή να απαγορεύουν την υλική ενσωμάτωση των αντικειμένων των δικαιωμάτων·

"δορυφόρος" σημαίνει το δορυφόρο που εκπέμπει σε δέσμες συχνοτήτων, οι οποίες, σύμφωνα με το τηλεπικοινωνιακό δίκαιο, προορίζονται αποκλειστικά για την εκπομπή σημάτων προς λήψη από το κοινό ή

για κλειστή επικοινωνία μεταξύ δύο σημείων. Στην τελευταία αυτή περίπτωση οι συνθήκες, υπό τις οποίες γίνεται η ατομική λήψη των σημάτων, πρέπει να είναι δεκτικές συγκρίσεως με τις συνθήκες, οι οποίες ισχύουν στην πρώτη περίπτωση·

"εκμίσθωση" σημαίνει διάθεση προς χρήση, για περιορισμένο χρονικό διάστημα και για άμεσο ή έμμεσο οικονομικό ή εμπορικό όφελος, με την επιφύλαξη ότι η εκμίσθωση ενός προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή νοείται ως διανομή·

"εκπομπή" σημαίνει την διά τηλεγράφου ασυρμάτου ή τηλεγραφίας ή την δι' αμφοτέρων τούτων εκπομπή ήχων ή εικόνων, περιλαμβάνει δε και την αναμετάδοσιν καθώς και οποιαδήποτε μέθοδο λήψης ή μετάδοσης με δορυφόρο ή διά μέσου καλωδιακού συστήματος, για οποιαδήποτε χρήση·

"επιστημονικόν έργον" περιλαμβάνει πάσης επιστημονικής φύσεως έργον ανεξαρτήτως της επιστημονικής ποιότητας τούτου·

"έργον" περιλαμβάνει μεταφράσεις, προσαρμογές, νέας αποδόσεις ή διασκευές προϋφισταμένων έργων, ως επίσης και ανθολογίας, συλλογές ή έργα άτινα, λόγω της επιλογής και διασκευής του περιεχομένου αυτών, εμφανίζουν πρωτότυπον τινα χαρακτήρα·

"έργον κοινής δημιουργίας" σημαίνει το κατόπιν συνεργασίας δύο ή πλειόνων δημιουργών παραγόμενον έργον εν τω οποίω η συμβολή εκάστου δημιουργού είναι αδιαίρετος προς την του ετέρου δημιουργού ή ετέρων δημιουργών συμβολήν·

"ερμηνευτές ή εκτελεστές καλλιτέχνες" σημαίνει τα πρόσωπα, τα οποία ερμηνεύουν ή εκτελούν με οποιοδήποτε τρόπο έργα του πνεύματος, όπως οι ηθοποιοί, οι μουσικοί, οι τραγουδιστές, οι χορωδοί, οι χορευτές, οι καλλιτέχνες κουκλοθεάτρου, θεάτρου σκιών, θεάματος ποικιλιών (βαριετέ) ή τσίρκο·

"ηλεκτρονικό μέσο" σημαίνει μέσο το οποίο ενεργοποιείται με ηλεκτρική, μαγνητική, ηλεκτρομαγνητική, ηλεκτροχημική ή ηλεκτρομηχανική ενέργεια·

"ηλεκτρονική μορφή" σημαίνει μορφή που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ηλεκτρονικά μέσα·

"ηχογράφησης" σημαίνει την αρχικήν και σταθεράν συναρμολόγησιν αλληλουχίας ήχων δυναμένων να συλλαμβάνωνται διά της ακοής και να αναπαράγωνται, δεν περιλαμβάνει όμως την συνδεδεμένην προς την ταινίαν ηχητικήν αύλακα·

"καλλιτεχνικόν έργον" σημαίνει, ανεξαρτήτως καλλιτεχνικής ποιότητας, οιονδήποτε των κάτωθι ή παρομοίων προς αυτά έργων, ήτοι-

(α) ζωγραφίας, ιχνογραφίας, μεταλλογραφίας, λιθογραφίας, ξυλογραφίας, έργα χαρακτηριστικής και τυπογραφίας

(β) γεωγραφικούς χάρτας, σχέδια και γραφικά παραστάσεις

(γ) έργα γλυπτικής

(δ) φωτογραφίας μη περιλαμβανομένης εις ταινίαν: Φωτογραφία λογίζεται ως καλλιτεχνικό έργο υπό τη μόνη προϋπόθεση ότι είναι δημιούργημα του δημιουργού της και όχι αντίγραφο υπάρχουσας φωτογραφίας,

(ε) έργα αρχιτεκτονικής υπό μορφήν οικοδομών ή προπλασμάτων

(στ) έργα καλλιτεχνικής δεξιότητος μη εμπίπτοντα εις οιαδήποτε των προηγουμένων παραγράφων,

τηρουμένης δε, της διατάξεως του εδαφίου (3) του άρθρου 3, περιλαμβάνει υφάσματα μεθ' υφαντών παραστάσεων και αντικείμενα εφηρμοσμένης χειροτεχνίας και βιομηχανικής τέχνης

"καλωδιακή αναμετάδοση" σημαίνει τη χωρίς αλλοιώσεις και περικοπές ταυτόχρονη αναμετάδοση μέσω συστημάτων καλωδίων ή μικροκυμάτων, και με σκοπό τη λήψη τους από το κοινό, αρχικής ενσύρματης ή ασύρματης, έστω και δορυφορικής, μετάδοσεως από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένώσεως τηλεοπτικών ή ραδιοφωνικών προγραμμάτων, τα οποία προορίζονται για λήψη από το κοινό·

"κατ' αίτηση μετάδοση με διαλογική μορφή (interactive)" σημαίνει τις μεταδόσεις που χαρακτηρίζονται από το γεγονός ότι το κοινό δύναται να έχει πρόσβαση σε αυτές από τόπο και χρόνο που επιλέγει ατομικώς·

"κινηματογραφική ταινία" [Διαγράφηκε]

"κράτος μέλος" σημαίνει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

"μετάδοσις προς το κοινόν" περιλαμβάνει, επιπροσθέτως οιασδήποτε ζωντανής παραστάσεως ή εκτελέσεως, πάσαν μέθοδον οπτικής ή ακουστικής παρουσιάσεως, συμπεριλαμβανομένης της παρουσιάσεως τη βοήθεια συσκευής λήψεως εκπομπών, δεν περιλαμβάνει όμως εκπομπήν, ο δε όρος "μεταδίδειν προς το κοινόν" θα ερμηνεύηται αναλόγως·

"μουσικόν έργον" σημαίνει παν, ανεξαρτήτως μουσικής ποιότητας, μουσικόν έργον·

"νόμιμος χρήστης", όταν ο όρος χρησιμοποιείται σε σχέση με πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή ή βάση δεδομένων, σημαίνει το χρήστη νομίμως αποκτηθέντος προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή ή νομίμως αποκτηθείσας βάσεως δεδομένων·

"Οδηγία 2012/28/ΕΕ" σημαίνει την Οδηγία 2012/28/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2012 σχετικά με ορισμένες επιτρεπόμενες χρήσεις ορφανών έργων·

"οικοδομή" περιλαμβάνει πάσαν κατασκευήν·

"οργανισμός συλλογικής διαχείρισης" έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από τις διατάξεις του άρθρου 3 του περί της Συλλογικής Διαχείρισης Δικαιωμάτων Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων καθώς και για τη Χορήγηση Πολυεδαφικών Αδειών για Επιγραμμικές Χρήσεις Μουσικών Έργων Νόμου·

"ορφανό έργο" σημαίνει έργο ή φωνογράφημα, για το οποίο κανένας από τους κατόχους δικαιωμάτων του εν λόγω έργου ή φωνογραφήματος δεν έχει ταυτοποιηθεί ή, ακόμα και αν ένας ή περισσότεροι εξ' αυτών έχουν ταυτοποιηθεί, κανείς δεν έχει εντοπιστεί παρά τη διενέργεια επιμελούς αναζήτησης των κατόχων των δικαιωμάτων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7ΙΑ·

"παρουσίαση στο κοινό μέσω δορυφόρου" σημαίνει την πράξη εισαγωγής, υπό τον έλεγχο και με ευθύνη του ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού, των σημάτων-φορέων προγραμμάτων, τα οποία προορίζονται για λήψη από το κοινό σε μια αδιάκοπη αλυσίδα μεταδόσεως προς το δορυφόρο και από εκεί προς το έδαφος·

"πλάκα αποτύπωσης" σημαίνει οποιοδήποτε αντικείμενο ή μηχανήμα ικανό να παράγει αντίτυπα ή προσαρμογές οποιουδήποτε έργου·

"πληροφορία για το καθεστώς των δικαιωμάτων" σημαίνει κάθε παρεχόμενη από το δικαιούχο πληροφορία, η οποία επιτρέπει την αναγνώριση του προστατεύσιμου αντικειμένου που αναφέρεται στο άρθρο 7ΣΤ ή καλύπτεται από το δικαίωμα ειδικής φύσεως επί βάσεως δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 7Γ, του δημιουργού ή οποιουδήποτε άλλου δικαιούχου ή πληροφορίες σχετικές με τους όρους και τις προϋποθέσεις χρήσης του έργου ή άλλου προστατεύσιμου αντικειμένου, καθώς και κάθε αριθμός ή κωδικός που αντιπροσωπεύει τις πληροφορίες αυτές·

"προσαρμογή" περιλαμβάνει οιονδήποτε των κάτωθι-

(α) εν σχέσει προς φιλολογικόν έργον-

(i) προκειμένου περί μη δραματικού έργου, απόδοσιν τούτου (είτε εν τη αρχική τούτου είτε εν διαφόρω τινί γλώσση), δι' ης τούτο μετατρέπεται εις δραματικόν έργον

(ii) προκειμένου περί δραματικού έργου, απόδοσιν τούτου (είτε εν τη αρχική τούτου είτε εν διαφόρω τινί γλώσση), δι' ης τούτο μετατρέπεται εις μη δραματικόν έργον

(iii) μετάφραση του έργου και σε σχέση με πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή η μετάφραση συμπεριλαμβάνει και τη μορφή του προγράμματος στην οποία μετατρέπεται από ή σε μία γλώσσα ηλεκτρονικού υπολογιστή ή κώδικα άλλη από αυτήν η οποία είναι συμπτωματική με τη λειτουργία του προγράμματος

(iv) απόδοσιν του έργου, δι' ης η πλοκή και η δράσις εκφράζονται εξ ολοκλήρου ή κυρίως δι' εικόνων υπό μορφήν πρόσφορον δι' αναπαραγωγήν εις βιβλίον, εφημερίδα, περιοδικόν ή εις παρομοίαν περιοδικήν έκδοσιν και

(β) εν σχέσει προς μουσικόν έργον, διασκευήν ή μεταγραφήν του έργου

"προσωρινές πράξεις αναπαραγωγής" σημαίνει τις πράξεις αναπαραγωγής, οι οποίες είναι μεταβατικές ή παρεπόμενες και οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο και ουσιώδες τμήμα μιας τεχνολογικής μεθόδου, και έχουν ως αποκλειστικό σκοπό να επιτρέψουν:

(α) την εντός δικτύου μετάδοση μεταξύ τρίτων μέσω διαμεσολαβητή, ή

(β) τη νόμιμη χρήση,

ενός προστατεύσιμου αντικειμένου και οι οποίες δεν έχουν καμία ανεξάρτητη οικονομική σημασία·

"πρωτότυπα έργα τέχνης" έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στο άρθρο 11 Α·

"ραδιοηλεκτρικός οργανισμός" σημαίνει τηλεοπτικό ή ραδιοφωνικό σταθμό ο οποίος λειτουργεί με βάση τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμους του 1998 μέχρι 2001 όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται, και ο οποίος μεταδίδει ή/και αναμεταδίδει προγράμματα με ασύρματα ή ενσύρματα μέσα·

"ραδιοφωνική αρχή" [Διαγράφηκε]

"συγγενικό δικαίωμα" σημαίνει το προβλεπόμενο από τον παρόντα Νόμο συγγενικό προς την πνευματική ιδιοκτησία δικαίωμα·

"Σύμβαση της Βέρνης" σημαίνει την Διεθνή Σύμβαση της Βέρνης της 9ης Σεπτεμβρίου 1886 'Διά την Προστασίαν των Λογοτεχνικών και Καλλιτεχνικών Έργων', η οποία κυρώθηκε με τον περί της Συμβάσεως της Βέρνης για την Προστασία των Φιλολογικών και Καλλιτεχνικών Έργων (Κυρωτικό) Νόμο του 1979·

"Σύμβαση της Ρώμης" σημαίνει τη Διεθνή Σύμβαση της Ρώμης της 26ης Οκτωβρίου 1961 'περί της Προστασίας των Ερμηνευτών ή Εκτελεστών Καλλιτεχνών, των Παραγωγών Φωνογραφημάτων και των Οργανισμών Ραδιοηλεκτρονικής', η οποία κυρώθηκε με τον περί της Προστασίας των Ερμηνευτών ή Εκτελεστών Καλλιτεχνών, των Παραγωγών Φωνογραφημάτων και των Οργανισμών Ραδιοηλεκτρονικής (Κυρωτικό) Νόμο του 1999·

"συμμετέχον κράτος μέλος" είναι το κράτος μέλος το οποίο έχει υιοθετήσει το ενιαίο νόμισμα (ευρώ) σύμφωνα με τη Συνθήκη·

"Συνθήκη" σημαίνει τη Συνθήκη για την Ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όπως αυτή εκάστοτε τροποποιείται·

"ταινία" σημαίνει κινηματογραφικό ή οπτικοακουστικό έργο ή κινούμενες εικόνες είτε συνοδεύονται από ήχο είτε όχι·

"τεχνολογικά μέτρα" σημαίνει κάθε τεχνολογία, μηχανισμό ή συστατικό στοιχείο που, με τον συνήθη τρόπο λειτουργίας του, αποσκοπεί στο να εμποδίσει ή να περιορίσει πράξεις, σε σχέση με προστατεύσιμα αντικείμενα, μη επιτραπείσες από τον δικαιούχο οποιουδήποτε δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικού δικαιώματος ή το δικαίωμα ειδικής φύσεως του κατασκευαστή επί βάσεως δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 7Γ·

"τηλέγραφος" έχει την εις τον όρον τούτον αποδιδόμενη έννοιαν υπό του άρθρου 2 του περί Τηλεγράφων Νόμου·

"Υπουργός" σημαίνει τον Υπουργόν Εμπορίου και Βιομηχανίας·

"φιλολογικόν έργον" σημαίνει, ανεξαρτήτως φιλολογικής ποιότητας, οιονδήποτε των κάτωθι ή παρομοίων προς αυτά έργων, ήτοι-

(α) μυθιστορήματα, διηγήματα και ποιητικά έργα

(β) θεατρικά έργα, σκηνικάς οδηγίας, κινηματογραφικά σενάρια και κείμενα δι' εκπομπάς

(γ) εγχειρίδια, πραγματείας, ιστορικά έργα, βιογραφίας, δοκίμια και άρθρα

(δ) εγκυκλοπαιδείας και λεξικά

(ε) επιστολάς, εκθέσεις και υπομνήματα

(στ) διαλέξεις, ομιλίας και κηρύγματα μη περιλαμβανόμενων των από άμβωνος ομιλιών και των εν τη Βουλή των Αντιπροσώπων, τοις συνεδρίοις και Δικαστηρίοις αγορεύσεων

(ζ) πίνακας ή συνδυασμός

(η) πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή

"φωτογραφία" σημαίνει το προϊόν της φωτογραφικής ή οιασδήποτε ετέρας μεθόδου προσομοιαζούσης προς την φωτογραφικήν το οποίον δεν αποτελεί μέρος ταινίας·

(2) Διά τους σκοπούς του παρόντος Νόμου, εν σχέσει προς την δημοσίευσιν, εφαρμόζονται αι ακόλουθοι διατάξεις:

(α) εν έργον θεωρείται δημοσιευθέν εάν εν ή πλείονα αντίτυπα τούτου κατέστησαν διαθέσιμα, τη συναινέσει του δημιουργού αυτών, κατά τρόπον επαρκή προς ικανοποίησιν των ευλόγων απαιτήσεων του κοινού

(β) οσάκις αρχικώς εν μέρος μόνον του έργου δημοσιεύηται, το μέρος τούτο λογίζεται διά τους σκοπούς του παρόντος Νόμου ως χωριστόν έργον

(γ) η εν τινι χώρα, γενομένη δημοσίευσις ουδόλως θεωρείται ως διάφορος της πρώτης δημοσιεύσεως ένεκα μόνον του λόγου της προγενεστέρας αλλαγού δημοσιεύσεως, εφ' όσον αι δύο δημοσιεύσεις έλαβον χώραν εντός χρονικού διαστήματος ουχι μεγαλυτέρου των τριάκοντα ημερών.

(3) Στον παρόντα Νόμο και στις δυνάμει αυτού κανονιστικές ή ατομικές διοικητικές πράξεις, οποιαδήποτε αναφορά σε νομοθετική πράξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως Οδηγία, Κανονισμό ή Απόφαση, σημαίνει την εν λόγω πράξη όπως αυτή εκάστοτε διορθώνεται, τροποποιείται ή αντικαθίσταται, εκτός αν προκύπτει διαφορετική έννοια από το κείμενο.

59/1976 18(I)/1993 128(I)/2002 128(I)/2004 123(I)/2006 181(I)/2007 123(I)/2015  
66(I)/2017 77(I)/2019

### **Έργα και πράξεις προστατεύσιμα υπό του παρόντος Νόμου**

3.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος άρθρου, προστατεύσιμα υπό του παρόντος Νόμου είναι—

(α) Υπό μεν δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας—

(i) Επιστημονικά έργα·

(ii) φιλολογικά έργα, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών

(iii) μουσικά έργα·

(iv) καλλιτεχνικά έργα, συμπεριλαμβανομένων των φωτογραφιών πάσης φύσεως·

(v) ταινίες·

(vi) βάσεις δεδομένων

(vii) ηχογραφήσεις·

(viii) εκπομπές·

(ix) δημοσιεύσεις προτέρως αδημοσίευτων έργων

(β) υπό δε συγγενικού δικαιώματος, ερμηνείες ή εκτελέσεις έργων από καλλιτέχνες:

Νοείται ότι—

(i) Οι περί προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας διατάξεις εφαρμόζονται αναλόγως επί των συγγενικών δικαιωμάτων. Οι διατάξεις του παρόντος Νόμου, οι οποίες παρέχουν προστασία σε συγγενικά δικαιώματα, δεν είναι δεκτικές διασταλτικής ερμηνείας,

(ii) οι διατάξεις, οι οποίες παρέχουν προστασία σε συγγενικά δικαιώματα, δε δύνανται να ερμηνευθούν κατά τρόπο, ώστε να θίγεται, άμεσα ή έμμεσα, τώρα ή στο μέλλον, έστω και ενδεχομένως, η προστασία των έργων της πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και τα συμφέροντα των δημιουργών,

(iii) οι εις βάρος της πνευματικής ιδιοκτησίας αναγνωριζόμενες εξαιρέσεις και περιορισμοί στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 7, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων περί εξαντλήσεως δικαιώματος στο άρθρο 7, έχουν, σε περίπτωση απουσίας αντιθέτου διατάξεως, εφαρμογή και επί των συγγενικών δικαιωμάτων.

(2) Δεν προστατεύεται κατά τον παρόντα Νόμο αντικείμενο, το οποίο—

(α) Δεν έχει διατυπωθεί γραπτά, ηχογραφηθεί, καταγραφεί, εγγραφεί με οποιοδήποτε τρόπο με ηλεκτρονικά ή άλλα μέσα, ή διαφορετικά εμφανισθεί με κάποια υλική μορφή, και

(β) δεν είναι πρωτότυπο:

Νοείται ότι έργο είναι πρωτότυπο, αν είναι προσωπικό πνευματικό δημιούργημα του δημιουργού του και όχι αντιγραφή ήδη υπάρχοντος έργου ή προσχεδίου ή προπλάσματος έργου. Η αναγνώριση προστασίας δεν εξαρτάται από την εφαρμογή κανενός πρόσθετου κριτηρίου.

(3)(α) Σε καμία περίπτωση δεν επεκτείνεται η κατά τον παρόντα Νόμο αναγνωριζόμενη προστασία στις ιδέες, διαδικασίες, συστήματα, μεθόδους (συμπεριλαμβανομένων των μεθόδων λειτουργίας), αρχές και στοιχεία τα οποία εκφράζονται στο προστατεύσιμο αντικείμενο.

(β) Αν μία ιδέα, διαδικασία, σύστημα, μέθοδος (συμπεριλαμβανομένων των μεθόδων λειτουργίας), αρχή και στοιχείο μπορεί να εκφραστεί μόνο με έναν και μοναδικό τρόπο, δεν αναγνωρίζεται στο μοναδικό αυτόν τρόπο (έκφραση) προστασία κατά τον παρόντα Νόμο.

(4) Δε στερείται της δυνατότητας προστασίας, σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο, προστατεύσιμο κατά τα λοιπά αντικείμενο για μόνο το λόγο ότι η δημιουργία του ή, προκειμένου περί συγγενικού δικαιώματος, η σχετική πράξη συνεπάγεται προσβολή του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ή του συγγενικού δικαιώματος, επί άλλου αντικειμένου.

(5) Τα αντίτυπα πρωτότυπων έργων τέχνης θεωρούνται ως πρωτότυπα έργα τέχνης και προστατεύονται ως τέτοια, εφόσον έχουν εκτελεστεί σε περιορισμένο αριθμό από τον ίδιο το δημιουργό ή υπό την ευθύνη του. Τα αντίτυπα αυτά πρέπει να είναι αριθμημένα, να έχουν υπογραφεί ή να έχουν κατ' άλλο τρόπο εγκριθεί από τον καλλιτέχνη.

59/1976 18(I)/1993 128(I)/2002 123(I)/2006

## **Δικαιώματα που αναγνωρίζονται κατά τον παρόντα Νόμο**

### **4. Δικαιώματα αναγνωρίζονται κατά τον παρόντα Νόμο—**

(α) Επί παντός προστατεύσιμου αντικειμένου, ο δικαιούχος του οποίου, ή προκειμένου περί περισσότερων δικαιούχων, οιοσδήποτε των δικαιούχων, είναι, κατά το χρόνο της γενέσεως του δικαιώματος ή, ειδικώς προκειμένου περί εκπομπής, κατά το χρόνο της πραγματοποιήσεως της εκπομπής, προσοντούχο πρόσωπο, ήτοι—

(i) Άτομο, το οποίο είναι πολίτης της Δημοκρατίας ή έχει τη συνήθη διαμονή του στη Δημοκρατία,

(ii) νομικό πρόσωπο, το οποίο συστάθηκε δυνάμει των νόμων της Δημοκρατίας, ή

(iii) υπήκοος Κράτους Μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Νοείται ότι το αυτό ισχύει και για νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, υπό την προϋπόθεση ότι συνδέονται πραγματικά και αδιάλειπτα με την οικονομία του Κράτους Μέλους της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, επί τη βάση των νόμων του οποίου απέκτησαν νομική προσωπικότητα.

(β) Επί παντός προστατεύσιμου αντικειμένου άλλου από εκπομπή, το οποίο—

(i) Για πρώτη φορά δημοσιεύθηκε στη Δημοκρατία· ή

(ii) είναι έργο αρχιτεκτονικής, το οποίο ανηγέρθη στο έδαφος της Δημοκρατίας ή είναι άλλο καλλιτεχνικό έργο, το οποίο έχει ενσωματωθεί σε οικοδομή, η οποία βρίσκεται στο έδαφος της Δημοκρατίας· ή

(iii) είναι ηχογράφιση ή ταινία ή ερμηνεία-εκτέλεση, η οποία έγινε στη Δημοκρατία· ή

(iv) είναι βάση δεδομένων, η οποία παρήχθη στη Δημοκρατία,

και το οποίο δεν έχει καταστεί αντικείμενο του κατά το εδάφιο (1) αναγνωριζόμενου δικαιώματος.

(γ) Επί παντός προστατεύσιμου δυνάμει του παρόντος Νόμου αντικειμένου, το οποίο δημιουργείται ή παράγεται ή διατίθεται από την Κυβέρνηση, ή υπό τη διεύθυνση και τον έλεγχο της Κυβερνήσεως ή διεθνών σωμάτων ή άλλων κυβερνητικών οργανισμών, όπως αυτοί ήθελον καθορισθεί, και το οποίο δεν έχει καταστεί αντικείμενο του κατά τα εδάφια (1) και (2) αναγνωριζόμενου δικαιώματος.

59/1976 128(I)/2002

## **Διάρκεια προστασίας**

5.—(1) Με την επιφύλαξη ειδικών ρυθμίσεων στον παρόντα Νόμο, η διάρκεια προστασίας των αναγνωριζόμενων δικαιωμάτων καθορίζεται σύμφωνα με τον Πίνακα του παρόντος Νόμου και υπολογίζεται από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου του έτους που έπεται του γενεσιουργού γεγονότος, το οποίο περιέχεται στον Πίνακα.

(2)(α) Σε περίπτωση έργου κοινής δημιουργίας, η αναφορά του Πίνακα στο θάνατο του δημιουργού πρέπει να εκλαμβάνεται ότι αναφέρεται σ' εκείνο από τους δημιουργούς, ο οποίος αποθνήσκει τελευταίος, ανεξαρτήτως του εάν είναι προσοντούχο πρόσωπο ή μη.

(β) Σε περίπτωση ανώνυμων ή ψευδώνυμων επιστημονικών, φιλολογικών, μουσικών ή καλλιτεχνικών έργων, το επ' αυτών δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας εκπνέει μετά από εβδομήντα (70) έτη από την ημερομηνία που το έργο κατέστη νομίμως προσιτό στο κοινό:

Νοείται ότι σε περίπτωση που η ταυτότητα του δημιουργού καθίσταται γνωστή, η διάρκεια προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας υπολογίζεται σύμφωνα με το στοιχείο (i) του Πίνακα.

(3)(α) Σε περίπτωση που ο δημιουργός είναι νομικό πρόσωπο ή κυβερνητικός ή διεθνής οργανισμός, η διάρκεια προστασίας είναι εβδομήντα (70) έτη από τη δημοσίευση του έργου.

(β) Αν είναι εξακριβωμένη η ταυτότητα των φυσικών προσώπων, τα οποία είτε δημιούργησαν αρχικώς το έργο, το οποίο αργότερα μεταβιβάσθηκε σε νομικό πρόσωπο σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου 11, είτε συνέβαλαν στη δημιουργία του έργου κατά τρόπο ώστε να θεωρούνται ως δημιουργοί του, και η ταυτότητά τους αυτή γίνεται γνωστή στις μορφές του έργου που κατέστησαν προσιτές στο κοινό, η διάρκεια προστασίας υπολογίζεται κατά το εδάφιο (1), υποκαθισταμένων των φυσικών προσώπων διά του νομικού. Τα δικαιώματα των φυσικών προσώπων παραμένουν ως τοιαύτα άθικτα.

(4) Στην περίπτωση έργων, η διάρκεια προστασίας των οποίων δεν έχει υπολογισθεί από το θάνατο του δημιουργού ή των δημιουργών, και τα οποία δεν κατέστησαν νομίμως προσιτά στο κοινό μέσα σε εβδομήντα (70) έτη από τη δημιουργία τους, η προστασία λήγει με την πάροδο εβδομήντα (70) ετών από τη δημιουργία τους.

(5) Όταν έργο δημοσιεύεται σε τόμους, τμήματα, τεύχη, αριθμούς ή επεισόδια, και η διάρκεια προστασίας αρχίζει από τη στιγμή που το έργο κατέστη νομίμως προσιτό στο κοινό, η διάρκεια προστασίας υπολογίζεται για κάθε μέρος χωριστά.

(6) Τα στοιχεία (iii) και (vii) του Πίνακα, ως είχαν πριν από την έναρξη της ισχύος του περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων (Τροποποιητικού) Νόμου του 2014, εφαρμόζονται-

(α) για τις υλικές ενσωματώσεις των ερμηνειών ή εκτελέσεων και για τις ηχογραφήσεις για τις οποίες ο ερμηνευτής ή ο εκτελεστής καλλιτέχνης και ο παραγωγός ηχογραφήσεων προστατεύονται ακόμα, δυνάμει των διατάξεων αυτών ως είχαν πριν την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων (Τροποποιητικού) Νόμου του 2014,

(β) για τις υλικές ενσωματώσεις των ερμηνειών ή εκτελέσεων και τις ηχογραφήσεις που δημιουργήθηκαν μετά την 1<sup>η</sup> Νοεμβρίου 2013.

59/1976 18(I)/1993 128(I)/2002 196(I)/2014

## Προστασία δυνάμει διεθνών συνθηκών

6.—(1) Τηρουμένων των επιφυλάξεων του εδαφίου (2), ο παρών Νόμος εφαρμόζεται επίσης επί αντικειμένων προστασίας, τα οποία πρέπει να προστατεύονται δυνάμει διεθνών συνθηκών ή συμβάσεων, οι οποίες δεσμεύουν τη Δημοκρατία.

(2)(α) Η κατά το εδάφιο (1) σε συνδυασμό με το άρθρο 5 χορηγούμενη διάρκεια προστασίας δε δύναται να λήγει αργότερα από την ημερομηνία λήξεως της προστασίας που χορηγείται στη χώρα της οποίας ο δικαιούχος είναι υπήκοος, ούτε μπορεί να υπερβαίνει την προβλεπόμενη στις διατάξεις του παρόντος Νόμου για ημεδαπά δικαιώματα προβλεπόμενη διάρκεια.

(β) Όταν η χώρα προελεύσεως ενός προστατεύσιμου κατά τον παρόντα Νόμο αντικειμένου είναι τρίτη χώρα κατά την έννοια της Διεθνούς Συμβάσεως της Βέρνης, και ο δικαιούχος δεν είναι υπήκοος Κράτους Μέλους της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, η διάρκεια της χορηγούμενης βάσει του εδαφίου (1) προστασίας λήγει κατά την ημερομηνία λήξεως της προστασίας που χορηγείται στη χώρα προελεύσεως του προστατεύσιμου αντικειμένου, με ανώτατο όριο την οριζόμενη στο άρθρο 5 διάρκεια.

(γ) Αντίθετες, βάσει διεθνών συμβάσεων αναληφθείσες υποχρεώσεις της Δημοκρατίας, παραμένουν σε ισχύ.

(3)(α) Το δικαίωμα ελέγχου της προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας πάνω και στις δύο όψεις των τραπεζογραμμάτων ευρώ, όπως το δικαίωμα αυτό καθορίζεται από τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις,



ασκείται εντός της Δημοκρατίας είτε από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, στην οποία ανήκει το εν λόγω δικαίωμα, είτε από την Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

(β) Το δικαίωμα ελέγχου της προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας πάνω στην κοινή όψη των κερμάτων ευρώ, όπως το δικαίωμα αυτό καθορίζεται από τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις, ασκείται εντός της Δημοκρατίας είτε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στην οποία ανήκει το εν λόγω δικαίωμα, είτε από την Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

(4) Παρά τις διατάξεις του άρθρου 5, το δυνάμει του εδαφίου (3) δικαίωμα δεν υπόκειται σε κανένα χρονικό περιορισμό.

59/1976 128(I)/2002 181(I)/2007

### **Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας**

7.—(1)(α) Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας συνιστάται στο αποκλειστικό δικαίωμα ελέγχου της διενέργειας στη Δημοκρατία της—

(i) Αναπαραγωγής,

(ii) διαφημίσεως,

(iii) πωλήσεως, εκμισθώσεως, διανομής, δανεισμού, και εκθέσεως στο κοινό του πρωτοτύπου και αντιγράφων,

(iv) μεταδόσεως προς το κοινό, εκπομπής, παρουσιάσεως στο κοινό μέσω δορυφόρου, καλωδιακής αναμεταδόσεως,

(v) μεταφράσεως, διασκευής και οποιασδήποτε άλλης προσαρμογής,

(vi) παρουσίασης στο κοινό των έργων, ενσυρμάτως ή ασυρμάτως, καθώς και το δικαίωμα των δημιουργών να καθιστούν προσιτά τα έργα τους στο κοινό κατά τρόπο, ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση σε αυτά όπου και όταν επιλέγει αυτούς,

(vii) απαγόρευσης ή της συγκατάθεσης της διάθεσης στο κοινό, ενσυρμάτως ή ασυρμάτως, προστατεύσιμων αντικειμένων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7ΣΤ.

ολόκληρου του έργου ή ουσιώδους τμήματος αυτού.

(β) Για τα αναφερθέντα στην υποπαράγραφο (iii) της παραγράφου (α) δικαιώματα ελέγχου ισχύουν τα ακόλουθα:

(i) Η πρώτη πώληση μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση της υλικής ενσωματώσεως, ή ενός αντιγράφου ή αντιτύπου της, ενός προστατευόμενου κατά τον παρόντα Νόμο αντικειμένου από το δικαιούχο ή με τη συγκατάθεσή του, εξαντλεί το δικαίωμα ελέγχου της πωλήσεως και διανομής της συγκεκριμένης υλικής ενσωματώσεως ή του συγκεκριμένου αντιγράφου ή αντιτύπου μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(ii) Δε θίγεται από την προβλεπόμενη στην υποπαράγραφο (i) πρώτη πώληση το δικαίωμα ελέγχου των μεταγενέστερων εκμισθώσεων και δανεισμών.

(iii) Ο δημόσιος δανεισμός του προστατευόμενου αντικειμένου ή υλικής ενσωματώσεώς του σε καμία περίπτωση δε συνεπάγεται την προβλεπόμενη στην υποπαράγραφο (i) εξάντληση,

(iv) τα δικαιώματα που αναφέρονται στις υποπαράγραφους (vi) και (vii) της παραγράφου (α), δεν εξαντλούνται με οποιαδήποτε πράξη παρουσίασης ή διάθεσης στο κοινό.

(γ) Η απλή παροχή των υλικών μέσων για τη διευκόλυνση ή την πραγματοποίηση της παρουσίασης δεν αποτελεί καθαυτή παρουσίαση στο κοινό κατά την έννοια της υποπαράγραφου (vi) της παραγράφου (α).

(2) Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας δεν περιλαμβάνει το δικαίωμα ελέγχου—

(α) Της τελέσεως οιασδήποτε των πράξεων, οι οποίες προαναφέρθηκαν, με πνεύμα καλής πίστωσης για το σκοπό έρευνας, ατομικής χρήσεως, κριτικής ανασκοπήσεως ή αναφοράς σε επίκαιρα γεγονότα, υπό τον όρο ότι, εάν η χρήση αυτή γίνεται δημόσια, αυτή συνοδεύεται από αναγνώριση του τίτλου και της πατρότητας του έργου, με εξαίρεση την περίπτωση, κατά την οποία το έργο παρεμπιπτόντως συμπεριελήφθη σε εκπομπή·

(β) της συμπεριλήψεως σε ταινία ή εκπομπή οιασδήποτε καλλιτεχνικού έργου εγκατεστημένου σε μέρος όπου αυτό δύναται να βλέπεται από το κοινό·

(γ) της αναπαραγωγής και διανομής αντιτύπων οιασδήποτε καλλιτεχνικού έργου μονίμως εγκατεστημένου σε μέρος όπου αυτό δύναται να βλέπεται από το κοινό·

(δ) της παρεμπόρουσας συμπεριλήψεως καλλιτεχνικού έργου σε ταινία ή εκπομπή·

(ε) της συμπεριλήψεως ενός έργου σε εκπομπή, μετάδοση προς το κοινό, ηχογράφιση, ταινία ή σε συλλογή έργων, εφόσον η συμπερίληψη αυτή γίνεται υπό τύπο επεξηγήσεως για διδακτικούς σκοπούς και δεν αντιβαίνει προς τη χρηστή πρακτική και νοουμένου ότι γίνεται μνεία της πηγής προελεύσεως και του ονόματος του δημιουργού, το οποίο εμφανίζεται επί του έργου που χρησιμοποιείται με τον τρόπο αυτό·

(στ) της παραθέσεως αποσπασμάτων από έργα, τα οποία δημοσιεύθηκαν, εφόσον αυτό δεν αντιβαίνει προς τη χρηστή πρακτική και εφόσον η έκταση αυτών δεν υπερβαίνει την έκταση που δικαιολογείται από το σκοπό αυτό, περιλαμβανομένης της παραθέσεως αποσπασμάτων από άρθρα εφημερίδων και περιοδικών υπό μορφή συνοψίσεως του τύπου, νοουμένου ότι γίνεται μνεία της πηγής προελεύσεως και του ονόματος του δημιουργού, το οποίο εμφανίζεται επί του έργου που χρησιμοποιείται με τον τρόπο αυτό·

(ζ) της αναπαραγωγής δια του τύπου, παρουσίασης στο κοινό όπως αυτή καθορίζεται στο εδάφιο (1) πιο πάνω ή διάθεσης δημοσιευμένων άρθρων για οικονομικά, πολιτικά ή θρησκευτικά θέματα επικαιρότητας ή ραδιοηλεκτρονικώς μεταδιδόμενων έργων ή άλλων αντικειμένων του ιδίου τύπου, όταν η χρήση αυτή δεν απαγορεύεται ρητά και εφόσον αναφέρεται η πηγή, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος του δημιουργού, ή χρήση έργων ή άλλων αντικειμένων κατά την παρουσίαση της επικαιρότητας, στο βαθμό που δικαιολογείται από τον ενημερωτικό σκοπό και εφόσον αναφέρεται η πηγή, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος του δημιουργού, εκτός εάν διαπιστωθεί ότι αυτό είναι αδύνατο·

(η) της ηχογραφήσεως φιλολογικού ή μουσικού έργου, καθώς επίσης και της αναπαραγωγής της ηχογραφήσεως αυτής από το δημιουργό ή μετά από άδεια που παραχωρήθηκε από αυτόν, νοουμένου ότι τα αντίτυπα αυτής προορίζονται για λιανική πώληση στη Δημοκρατία και νοουμένου ότι το έργο αυτό έχει ήδη προηγουμένως ηχογραφηθεί, είτε στη Δημοκρατία είτε στην αλλοδαπή, μετά από άδεια που παραχωρήθηκε από το δικαιούχο του σχετικού μέρους του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, υπό όρους και κατόπιν καταβολής εύλογης αποζημιώσεως που ήθελαν καθορισθεί από τον Υπουργό·

(θ) της από ένα πρόσωπο αναγνώσεως ή απαγγελίας στο κοινό ή σε εκπομπή οιασδήποτε εύλογου αποσπάσματος φιλολογικού έργου που δημοσιεύθηκε, εφόσον συνοδεύεται από επαρκή αναγνώριση·

(ι) οιασδήποτε αναπαραγωγής ενός έργου, η οποία γίνεται από προσιτές στο κοινό βιβλιοθήκες, επιστημονικά ιδρύματα, εκπαιδευτικά ιδρύματα, μουσεία ή αρχεία και η οποία πράξη αναπαραγωγής δεν αποσκοπεί, άμεσα ή έμμεσα, σε κανένα εμπορικό ή οικονομικό όφελος·

(ια) της αναπαραγωγής για εφήμερες εγγραφές έργων που πραγματοποιούνται δι' ιδίων μέσων από ραδιοηλεκτρονικό οργανισμό ή υπό την διεύθυνση ή τον έλεγχο αυτού, εφ' όσον η αναπαραγωγή αυτή ή τα οιαδήποτε αντίτυπα αυτής προορίζονται αποκλειστικά για νόμιμη εκπομπή, καταστρέφονται δε πριν από το τέλος περιόδου έξι ημερολογιακών μηνών, οι οποίοι αρχίζουν αμέσως μετά την πραγματοποίηση της αναπαραγωγής, ή πριν από το τέλος μεγαλύτερων περιόδων, οι οποίες ήθελον συμφωνηθεί μεταξύ του ραδιοηλεκτρονικού οργανισμού και του δικαιούχου του σχετικού μέρους του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί του έργου:

Νοείται ότι κάθε αναπαραγωγή έργου δυνάμει της παρούσας παραγράφου, εφ' όσον το έργο αυτό συνιστά απεικόνιση ή αποτύπωση αντικειμενικών γεγονότων (ντοκυμαντέρ) εξαιρετικού ιστορικού ενδιαφέροντος, δύναται να διατηρείται στα αρχεία της ραδιοφωνικής αρχής, τα οποία δια του παρόντος χαρακτηρίζονται ως επίσημα αρχεία για τον ως άνω σκοπό. Όμως, τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Νόμου, η αναπαραγωγή αυτή δεν δύναται να χρησιμοποιείται για εκπομπές, ή για οιαδήποτε άλλο σκοπό, χωρίς την συγκατάθεση του δικαιούχου του σχετικού μέρους του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί του έργου·

(ιβ) της εκπομπής δημοσιευθέντος έργου, για το οποίο δεν ενδιαφέρεται κανένας οργανισμός συλλογικής διαχείρισης ή ανεξάρτητη οντότητα διαχείρισης, υπό τον όρο ότι, τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος άρθρου, ο δικαιούχος του δικαιώματος εκπομπής επί του έργου λαμβάνει εύλογη αποζημίωση, η οποία καθορίζεται, όταν δεν υπάρχει συμφωνία, από την Αρχή Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων·

(ιγ) οιασδήποτε χρήσεως έργου, η οποία γίνεται για σκοπούς δικαστικής, κοινοβουλευτικής ή διοικητικής διαδικασίας ή αναφοράς σε οιαδήποτε τέτοια διαδικασία·

(ιδ) της αναπαραγωγής δια του τύπου, παρουσίασης στο κοινό ή διάθεσης δημοσιευμένων άρθρων για οικονομικά, πολιτικά ή θρησκευτικά θέματα επικαιρότητας ή ραδιοτηλεοπτικώς μεταδιδόμενων έργων ή άλλων αντικειμένων του ίδιου τύπου, όταν η χρήση αυτή δεν απαγορεύεται ρητά και εφόσον αναφέρεται η πηγή, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος του δημιουργού, ή χρήση έργων ή άλλων αντικειμένων κατά την παρουσίαση της επικαιρότητας, στο βαθμό που δικαιολογείται από τον ενημερωτικό σκοπό και εφόσον αναφέρεται η πηγή, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος του δημιουργού, εκτός εάν διαπιστωθεί ότι αυτό είναι αδύνατο·

(ιε) της αναπαραγωγής σε οποιοδήποτε μέσο που πραγματοποιείται από φυσικό πρόσωπο για ιδιωτική χρήση και για μη άμεσους ή έμμεσους εμπορικούς σκοπούς, υπό τον όρο ότι οι δικαιούχοι λαμβάνουν δίκαιη αποζημίωση που συνεκτιμά την εφαρμογή ή όχι των τεχνολογικών μέτρων στο συγκεκριμένο έργο ή άλλο υλικό·

(ιστ) της αναπαραγωγής σε χαρτί ή ανάλογο υλικό φορέα, με τη χρήση οποιουδήποτε είδους φωτογραφικής τεχνικής ή με οποιαδήποτε άλλη μέθοδο που επιφέρει παρόμοια αποτελέσματα, εκτός από τις παρτιτούρες, υπό τον όρο ότι οι δικαιούχοι λαμβάνουν δίκαιη αποζημίωση·

(ιζ) της αναπαραγωγής εκπομπών εκ μέρους μη κερδοσκοπικών κοινωνικών ιδρυμάτων, όπως τα νοσοκομεία ή οι φυλακές, υπό τον όρο ότι οι δικαιούχοι λαμβάνουν δίκαιη αποζημίωση·

(ιη) οιασδήποτε χρήσεως χάριν μόνο παραδείγματος κατά τη διδασκαλία ή την επιστημονική έρευνα, εφόσον αναφέρεται η πηγή, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος του δημιουργού, εκτός εάν διαπιστωθεί ότι αυτό είναι αδύνατο και εφόσον δικαιολογείται από τον επιδιωκόμενο μη εμπορικό σκοπό·

(ιθ) οιασδήποτε χρήσεως έργου, η οποία γίνεται προς όφελος των ατόμων με αναπηρία, η οποία συνδέεται άμεσα με την αναπηρία και δεν έχει εμπορικό χαρακτήρα, στο βαθμό που απαιτείται λόγω της συγκεκριμένης αναπηρίας, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 71Ε έως 71Κ.

(3) Η χρήση έργου δυνάμει των διατάξεων των παραγράφων (α), (ε), (στ), (ζ), (θ), (ι), (ιγ) και (ιδ) του εδαφίου (2) περιλαμβάνει και τη χρήση αυτού σε οποιαδήποτε από τις γλώσσες που χρησιμοποιούνται γενικώς στη Δημοκρατία.

(4) Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί επιστημονικού, φιλολογικού, μουσικού ή καλλιτεχνικού έργου, περιλαμβανομένης και φωτογραφίας, καθώς και αυτό επί ταινίας περιλαμβάνει το δικαίωμα του δημιουργού, εφ' όρου ζωής αυτού, να διεκδικεί πατρότητα του έργου και να αντιτίθεται σε κάθε αλλοίωση, περικοπή ή άλλη τροποποίηση αυτού, οι οποίες θα έθιγαν την τιμή ή τη φήμη του:

Νοείται ότι ο δημιουργός, ο οποίος επιτρέπει τη χρήση του έργου του σε ταινία ή τηλεοπτική εκπομπή, δε δύναται να παρεμποδίζει τροποποιήσεις, οι οποίες είναι απολύτως αναγκαίες για τεχνικούς λόγους ή προς το σκοπό εμπορικής εκμεταλλεύσεως του έργου.

(5) Εξαιρούνται από το αποκλειστικό δικαίωμα αναπαραγωγής προσωρινές πράξεις αναπαραγωγής, οι οποίες είναι μεταβατικές ή βοηθητικές, όπως οι πράξεις που καθιστούν δυνατή την αναζήτηση (browsing) καθώς και την αποθήκευση σε κρυφή μνήμη (caching), συμπεριλαμβανομένων εκείνων που καθιστούν δυνατή την αποτελεσματική λειτουργία των συστημάτων μετάδοσης, υπό τον όρο ότι ο διαμεσολαβητής δεν τροποποιεί τις πληροφορίες και δεν παρεμποδίζει τη νόμιμη χρήση της τεχνολογίας, η οποία αναγνωρίζεται ευρέως και χρησιμοποιείται από τη βιομηχανία, προκειμένου να αποκτήσει δεδομένα σχετικά με τη χρησιμοποίηση των πληροφοριών. Τέτοια χρήση θεωρείται νόμιμη εφόσον επιτρέπεται από τον δικαιούχο ή δεν περιορίζεται από το νόμο.

59/1976    18(I)/1993    128(I)/2002    128(I)/2004    196(I)/2014    66(I)/2017    77(I)/2019

## **Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί αρχιτεκτονικού έργου**

7Α. Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί αρχιτεκτονικού έργου περιλαμβάνει επίσης το αποκλειστικό δικαίωμα ελέγχου της ανεγέρσεως οιασδήποτε οικοδομής, η οποία αναπαράγει ολόκληρο το έργο ή ουσιαστικό μέρος αυτού είτε υπό την πρωτότυπη μορφή αυτού είτε υφ' οιασδήποτε μορφή, η οποία έλκει την καταγωγή ανεγνωρισμένως από το πρωτότυπο:

Νοείται ότι το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας εφ' οιασδήποτε τέτοιου έργου δεν περιλαμβάνει το δικαίωμα ελέγχου της ανακαίνσεως, στον ίδιο ρυθμό με αυτόν του πρωτοτύπου, οικοδομής με την οποία σχετίζεται το εν λόγω δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας.

128(I)/2002

## Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή

7B.—(1) Προστατεύονται κατά τον παρόντα Νόμο ως φιλολογικά έργα τα προγράμματα ηλεκτρονικών υπολογιστών, συμπεριλαμβανομένου του προπαρασκευαστικού υλικού του σχεδιασμού των, υπό τη μόνη προϋπόθεση ότι είναι προσωπικά πνευματικά δημιουργήματα του δημιουργού τους, ή επί έργων κοινής δημιουργίας των δημιουργών τους, και όχι αντιγραφή ήδη υπάρχοντος προγράμματος ή προσχεδίου προγράμματος.

(2) Η προστασία σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο ισχύει για κάθε μορφή εκφράσεως ενός προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή. Οι ιδέες και οι αρχές, στις οποίες βασίζεται οποιοδήποτε στοιχείο προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, περιλαμβανομένων και εκείνων, στις οποίες βασίζονται τα συστήματα διασυνδέσεώς του, δεν προστατεύονται με δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

(3) Επιφυλασσομένων των προβλεπομένων στα εδάφια (4) και (5) κατωτέρω, καθώς και των προβλεπομένων στο εδάφιο (1) του άρθρου 7 δικαιωμάτων ελέγχου, το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή συνίσταται στο αποκλειστικό δικαίωμα της διενέργειας στη Δημοκρατία οποιασδήποτε από τις ακόλουθες πράξεις:

(α) Της οριστικής ή προσωρινής αναπαραγωγής του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, με κάθε μέσο και μορφή, εν όλω ή εν μέρει. Εφόσον η φόρτωση, η εμφάνιση στην οθόνη, η εκτέλεση, η μεταβίβαση ή η αποθήκευση του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή απαιτούν τέτοια αναπαραγωγή, οι πράξεις αυτές υπόκεινται σε άδεια εκ μέρους του δικαιούχου.

(β) Της μεταφράσεως, προσαρμογής, διαρρυθμίσεως ή οποιασδήποτε άλλης μετατροπής του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή και αναπαραγωγής των αποτελεσμάτων του, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων του προσώπου που τροποποιεί το πρόγραμμα.

(γ) Οποιασδήποτε μορφής διανομής στο κοινό, συμπεριλαμβανομένης της εκμισθώσεως του πρωτότυπου προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή ή των αντιγράφων του.

(4) Επιφυλασσομένων των προβλεπομένων στο εδάφιο (2) του άρθρου 7 εξαιρέσεων, επιτρέπεται στο νόμιμο χρήστη να προβεί, χωρίς την άδεια του δικαιούχου και χωρίς πληρωμή αμοιβής σε αυτόν, και στις ακόλουθες πράξεις:

(α) Εφόσον δεν υπάρχει αντίθετη συμφωνία, στην οριστική ή προσωρινή αναπαραγωγή, μετάφραση, προσαρμογή, διασκευή ή οποιαδήποτε άλλη μετατροπή του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή και αναπαραγωγή των αποτελεσμάτων του, όταν οι πράξεις αυτές είναι αναγκαίες για την κατά προορισμό χρησιμοποίηση του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή από το πρόσωπο που το απέκτησε νομίμως, συμπεριλαμβανομένης και της διορθώσεως σφαλμάτων.

(β) Στην παραγωγή ενός εφεδρικού αντίγραφου του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, στο μέτρο που το αντίγραφο αυτό είναι απαραίτητο για τη νόμιμη χρήση του προγράμματος. Αντίθετη συμφωνία είναι άκυρη.

(γ) Στην παρακολούθηση, μελέτη ή δοκιμή της λειτουργίας του προγράμματος, προκειμένου να εντοπίσει τις ιδέες και αρχές που αποτελούν τη βάση οποιουδήποτε στοιχείου του, υπό την προϋπόθεση ότι οι ενέργειες αυτές γίνονται κατά τη διάρκεια πράξεως φορτώσεως, εμφανίσεως στην οθόνη, εκτελέσεως, μεταβιβάσεως ή αποθηκείσεως του προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή. Αντίθετη συμφωνία είναι άκυρη.

(δ) Αναπαραγωγή για μη ιδιωτική χρήση, ως και για ιδιωτική χρήση πέρα των προαναφερθεισών στις παραγράφους (β) και (γ) περιπτώσεων, δεν επιτρέπεται.

(ε) Στην εμπορική μίσθωση στο κοινό, προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών όπου το ίδιο το πρόγραμμα δεν αποτελεί το ουσιώδες αντικείμενο της μίσθωσης.

(5)(α) Επιτρέπεται στο νόμιμο χρήστη, ο οποίος επί του προκειμένου μπορεί να ενεργήσει αυτός ο ίδιος είτε να εξουσιοδοτήσει τρίτα πρόσωπα, να προβεί στην αναπαραγωγή του κώδικα και την τροποποίηση της μορφής του κατά την έννοια των παραγράφων (α) και (γ) του εδαφίου (4), εφόσον οι ενέργειες αυτές είναι απαραίτητες προκειμένου να ληφθούν οι αναγκαίες πληροφορίες για τη διαλειτουργικότητα με άλλα προγράμματα ενός ανεξάρτητα δημιουργηθέντος προγράμματος, και υπό την προϋπόθεση ότι οι αναγκαίες για τη διαλειτουργικότητα πληροφορίες δεν ήταν ήδη ευκόλως και ταχέως προσιτές στο νόμιμο χρήστη και οι πράξεις περιορίζονται στα μέρη του αρχικού προγράμματος που είναι απαραίτητα για τη διαλειτουργικότητα αυτή.

(β) Οι πληροφορίες που ελήφθησαν κατά την αντίστροφη μεταγλώττιση (decompilation) που προβλέπεται στην παράγραφο (α) δεν επιτρέπεται—

(i) Να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς άλλους εκτός από την επίτευξη της διαλειτουργικότητας του ανεξάρτητα δημιουργηθέντος προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή·

(ii) να ανακοινωθούν σε άλλα πρόσωπα εκτός από τις περιπτώσεις όπου αυτό απαιτείται για τη διαλειτουργικότητα του ανεξάρτητα δημιουργηθέντος προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή·

(iii) να χρησιμοποιηθούν για την επεξεργασία, την παραγωγή ή την εμπορία προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, του οποίου η έκφραση παρουσιάζει σημαντικές ομοιότητες προς το αρχικό πρόγραμμα ή για οποιαδήποτε άλλη πράξη που προσβάλλει την πνευματική ιδιοκτησία του δημιουργού.

(γ) Οι διατάξεις του παρόντος εδαφίου δεν μπορούν να ερμηνευθούν κατά τρόπο ώστε να θίγεται η κανονική εκμετάλλευση του προγράμματος ή να καταστεί δυνατή η πρόκληση αδικαιολόγητης βλάβης στα νόμιμα συμφέροντα του δικαιούχου, όπως οι όροι αυτοί νοούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της Συμβάσεως της Βέρνης.

(δ) Συμφωνίες αντίθετες προς τα οριζόμενα στις παραγράφους (α),(β) και (γ) ανωτέρω είναι άκυρες.

128(I)/2002

### **Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, πλήρους ή ειδικής φύσεως, επί βάσεως δεδομένων**

7Γ.—(1)(α) Επί βάσεως δεδομένων αποκτάται πλήρες δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας κατά τα οριζόμενα στο εδάφιο (2) κατωτέρω, ή ειδικής φύσεως δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας κατά τα οριζόμενα στο εδάφιο (3) κατωτέρω, αναλόγως του αν η βάση πληροί τις προϋποθέσεις πρωτοτυπίας ή όχι:

Νοείται ότι η κτήση του ενός δικαιώματος δεν αποκλείει την κτήση του άλλου.

(β) Βάση δεδομένων πληροί τις προϋποθέσεις πρωτοτυπίας, αν αποτελεί πνευματικό δημιούργημα είτε λόγω της επιλογής είτε λόγω της διευθέτησής του περιεχομένου της.

(γ) Η προστασία βάσει του δικαιώματος του δημιουργού που παρέχεται στις πάσης μορφής βάσεις δεδομένων σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν εκτείνεται στο περιεχόμενο τους και δε θίγει κανένα από τα δικαιώματα που υφίστανται για το εν λόγω περιεχόμενο.

(2)(α) Ο δημιουργός βάσεως δεδομένων, η οποία πληροί τις προϋποθέσεις πρωτοτυπίας, είτε αυτός είναι ένα φυσικό πρόσωπο είτε ομάδα φυσικών προσώπων επί βάσεως που δημιουργήθηκε από κοινού, είτε νομικό πρόσωπο, έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να εκτελεί ή να επιτρέπει τις ακόλουθες πράξεις:

(i) Την προσωρινή ή διαρκή αναπαραγωγή της βάσεως δεδομένων με κάθε μέσο και μορφή, εν όλω ή εν μέρει·

(ii) τη μετάφραση, προσαρμογή, διευθέτηση και οποιαδήποτε άλλη μετατροπή της βάσεως δεδομένων

(iii) οποιαδήποτε μορφή διανομής της βάσεως δεδομένων ή αντιγράφων της στο κοινό·

(iv) οποιαδήποτε ανακοίνωση, επίδειξη ή παρουσίαση της βάσεως δεδομένων στο κοινό·

(v) οποιαδήποτε αναπαραγωγή, διανομή, ανακοίνωση, επίδειξη ή παρουσίαση στο κοινό των αποτελεσμάτων των πράξεων που αναφέρονται στην παράγραφο (ii).

(β)(i) Επιφυλασσομένων των προβλεπόμενων στο εδάφιο (2) του άρθρου 7 εξαιρέσεων, ο νόμιμος χρήστης βάσεως δεδομένων ή αντιγράφων της δύναται χωρίς άδεια του δημιουργού της να εκτελέσει επίσης οποιαδήποτε από τις απαριθμούμενες στην παράγραφο (α) πράξεις, οι οποίες είναι αναγκαίες για την πρόσβαση στο περιεχόμενο της βάσεως δεδομένων και την κανονική χρησιμοποίηση της βάσεως.

(ii) Στο μέτρο που ο νόμιμος χρήστης δικαιούται να χρησιμοποιεί τμήμα μόνο της βάσεως δεδομένων, η ρύθμιση του εδαφίου εφαρμόζεται μόνο για το τμήμα αυτό.

(iii) Συμφωνία αντίθετη προς τα ανωτέρω είναι άκυρη.

(γ) Η χωρίς άδεια χρήση βάσεως δεδομένων στα πλαίσια των στο εδάφιο (2) του άρθρου 7 και στην παράγραφο (β) προβλεπόμενων εξαιρέσεων δεν επιτρέπεται να θίγει αδικαιολόγητα τα νόμιμα συμφέροντα του δικαιούχου ή να έρχεται σε σύγκρουση με τη συνήθη εκμετάλλευση της βάσεως δεδομένων, όπως οι ανωτέρω όροι νοούνται σύμφωνα με τη Σύμβαση της Βέρνης.

(3)(α) Ο κατασκευαστής βάσεως δεδομένων έχει το αποκλειστικό δικαίωμα, ανεξάρτητα από το εάν η εν λόγω βάση δεδομένων ή το περιεχόμενο αυτής επιδέχεται προστασίας ως πνευματική ιδιοκτησία ή επί τη βάση άλλων διατάξεων, να απαγορεύει την εξαγωγή ή/και την επαναχρησιμοποίηση του συνόλου ή ουσιώδους μέρους του περιεχομένου της βάσεως δεδομένων, του τελευταίου αξιολογούμενου είτε ποιοτικά, είτε ποσοτικά, αν είτε η απόκτηση, είτε ο έλεγχος, είτε η παρουσίαση του περιεχομένου της βάσεως καταδεικνύουν ουσιώδη ποιοτική ή ποσοτική επένδυση από μέρους του. Ενδεχόμενα δικαιώματα επί του περιεχομένου της βάσεως παραμένουν άθικτα.

(β) Επιφυλασσομένων των προβλεπομένων στην παράγραφο (γ) κατωτέρω, ο κατασκευαστής βάσεως δεδομένων, η οποία έχει καθ' οιονδήποτε τρόπο τεθεί στη διάθεση του κοινού, δεν μπορεί να εμποδίσει το νόμιμο χρήστη της βάσεως, ή, αν τα δικαιώματά του περιορίζονται σε ένα τμήμα της βάσεως, το νόμιμο χρήστη του τμήματος αυτού—

(i) Να εξάγει ή/και να επαναχρησιμοποιεί μέρος του περιεχομένου μη ηλεκτρονικής βάσεως δεδομένων, ανεξάρτητα αν αυτό είναι ουσιώδες ή επουσιώδες.

(ii) Να εξάγει ή/και να επαναχρησιμοποιεί επουσιώδη μέρη του περιεχομένου ηλεκτρονικής βάσεως δεδομένων, αξιολογούμενα ποιοτικώς ή ποσοτικώς.

(iii) Να εξάγει ή/και να επαναχρησιμοποιεί μέρος του περιεχομένου ηλεκτρονικής βάσεως δεδομένων, ανεξάρτητα αν αυτό είναι ουσιώδες ή επουσιώδες, υπό την προϋπόθεση ότι η ως άνω χρήση γίνεται—

(α) Για ιδιωτικούς σκοπούς,

(β) για εκπαιδευτικούς ή ερευνητικούς σκοπούς, εφόσον όμως αναφέρεται η πηγή, και εφόσον η εξαγωγή ή/και επαναχρησιμοποίηση δεν υπερβαίνει το βαθμό που δικαιολογείται από τον επιδιωκόμενο μη εμπορικό σκοπό,

(γ) όταν πρόκειται για εξαγωγή ή/και επαναχρησιμοποίηση για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή για σκοπούς διοικητικής ή δικαστικής διαδικασίας.

Συμφωνία αντίθετη προς τα ανωτέρω είναι άκυρη.

(γ) Ο νόμιμος χρήστης βάσεως δεδομένων, η οποία έχει τεθεί στη διάθεση του κοινού καθ' οιονδήποτε τρόπο, δε δικαιούται να—

(i) Εκτελεί πράξεις, οι οποίες έρχονται σε σύγκρουση με την κανονική εκμετάλλευση της βάσεως αυτής ή θίγουν αδικαιολογήτως τα νόμιμα συμφέροντα του κατασκευαστή της·

(ii) προκαλεί ζημία στα πρόσωπα που διαθέτουν δικαίωμα του δημιουργού ή συγγενικά δικαιώματα επί των έργων ή ερμηνειών ή εκτελέσεων που περιέχονται στην εν λόγω βάση·

(iii) προβαίνει σε επανειλημμένη και συστηματική εξαγωγή ή/και επαναχρησιμοποίηση επουσιωδών μερών του περιεχομένου της βάσεως δεδομένων, εφόσον τούτο συνεπάγεται τη διενέργεια πράξεων που έρχονται σε σύγκρουση με την κανονική εκμετάλλευση της βάσεως ή θίγουν αδικαιολόγητα τα νόμιμα συμφέροντα του κατασκευαστή της βάσεως.

(δ) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, νοούνται ως—

(i) «εξαγωγή»: η μόνιμη ή προσωρινή μεταφορά του συνόλου ή ουσιώδους μέρους του περιεχομένου βάσεως δεδομένων σε άλλο υπόθεμα, με οποιοδήποτε μέσο ή υπό οποιαδήποτε μορφή·

(ii) «επαναχρησιμοποίηση»: η πάσης μορφής διάθεση στο κοινό του συνόλου ή ουσιώδους μέρους του περιεχομένου της βάσεως με διανομή αντιγράφων, εκμίσθωση, μετάδοση με άμεση επικοινωνία ή με άλλες μορφές·

Νοείται ότι, δανεισμός στο κοινό δε συνιστά πράξη εξαγωγής ή επαναχρησιμοποίησης.

128(I)/2002

### **Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί προτέρως δημοσίευτου έργου**

7Δ. Κάθε πρόσωπο, το οποίο, μετά τη λήξη της προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, για πρώτη φορά δημοσιεύει νομίμως ή παρουσιάζει νομίμως στο κοινό έργο προτέρως δημοσίευτο, έχει τα περιουσιακά δικαιώματα του δημιουργού.

128(I)/2002

## **Παραβίαση δικαιωμάτων μέσω παρέμβασης επί των πληροφοριών για τη διαχείριση δικαιωμάτων**

7Ε.—(1) Συνιστά παραβίαση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που προστατεύονται με τον παρόντα Νόμο, η σκόπιμη διενέργεια από οποιοδήποτε πρόσωπο, οποιασδήποτε από τις ακόλουθες πράξεις, εφόσον το πρόσωπο αυτό έχει εύλογη αιτία να γνωρίζει ότι, θα προξενήσει, υποβοηθήσει, διευκολύνει ή αποκρύψει παραβίαση οποιουδήποτε δικαιώματος προβλεπόμενου στον παρόντα Νόμο:

(α) Αφαίρεση ή τροποποίηση οποιωνδήποτε ηλεκτρονικών πληροφοριών για τη διαχείριση δικαιωμάτων χωρίς εξουσιοδότηση·

(β) διανομή, εισαγωγή για διανομή, εκπομπή ή μετάδοση στο κοινό, χωρίς εξουσιοδότηση, έργων ή αντιτύπων έργων γνωρίζοντας ότι οι ηλεκτρονικές πληροφορίες για τη διαχείριση δικαιωμάτων έχουν αφαιρεθεί ή τροποποιηθεί χωρίς εξουσιοδότηση.

(2) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου ο όρος 'πληροφορίες για τη διαχείριση δικαιωμάτων' σημαίνει πληροφορίες που προσδιορίζουν το έργο, το δημιουργό του έργου, τον ιδιοκτήτη οποιουδήποτε δικαιώματος επί του έργου, ή πληροφορίες για τους όρους και τις προϋποθέσεις της χρήσης του έργου, και οποιουδήποτε αριθμούς ή κώδικες που αντιπροσωπεύουν τέτοιες πληροφορίες, όταν οποιαδήποτε από αυτά τα στοιχεία πληροφόρησης είναι συνημμένα σε αντίτυπο του έργου ή εμφανίζονται σε σχέση με τη μετάδοση του έργου στο κοινό.

128(I)/2002

## **Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας στο πλαίσιο της κοινωνίας της πληροφορίας**

7ΣΤ. Ανεξάρτητα των διατάξεων του άρθρου 7Ε, οι πιο κάτω δικαιούχοι έχουν και το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπουν ή να απαγορεύουν τη διάθεση στο κοινό, ενσυρμάτως ή ασυρμάτως, κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση σε αυτά όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος:

(α) Οι καλλιτέχνες ερμηνευτές ή εκτελεστές, όσον αφορά την εγγραφή σε υλικό φορέα των ερμηνειών ή εκτελέσεών τους·

(β) οι παραγωγοί φωνογραφημάτων, όσον αφορά τα φωνογραφήματά τους·

(γ) οι παραγωγοί της πρώτης υλικής ενσωμάτωσης ταινιών, όσον αφορά το πρωτότυπο και τα αντίγραφα των ταινιών τους·

(δ) οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί, όσον αφορά την υλική ενσωμάτωση των εκπομπών τους, που μεταδίδονται ενσυρμάτως ή ασυρμάτως, συμπεριλαμβανομένης της καλωδιακής ή δορυφορικής αναμετάδοσης.

128(I)/2004

## **Καθεστώς του δικαιώματος αναπαραγωγής τραπεζογραμμάτων ευρώ**

7Η. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή του όλου ή τμήματος τραπεζογραμμάτιου ευρώ, εκτός εάν με πράξη της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου, ήθελε επιβεβαιωθεί ότι έχουν τηρηθεί η περί αναπαραγωγής κανόνες σύμφωνα με την Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Μαρτίου 2003, σχετικά με τις ονομαστικές αξίες, τις προδιαγραφές, την αναπαραγωγή, την ανταλλαγή και την απόσυρση των τραπεζογραμμάτων ευρώ, όπως ισχύει κάθε φορά.

181(I)/2007

## **Καθεστώς του δικαιώματος αναπαραγωγής της κοινής και εθνικής όψης των κερμάτων ευρώ και τραπεζογραμμάτων ευρώ**

7Θ. (1) Χωρίς επηρεασμό των διατάξεων του εδαφίου (2), το αποκλειστικό δικαίωμα ελέγχου της αναπαραγωγής στη Δημοκρατία της κοινής και εθνικής όψης των κερμάτων ευρώ και τραπεζογραμμάτων ευρώ ανήκει στην Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου.

(2) Η αναπαραγωγή του συνόλου ή τμήματος της παράστασης τόσο στην κοινή όσο και στην εθνική όψη των κερμάτων ευρώ επιτρέπεται, χωρίς να απαιτείται ειδική διαδικασία, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

(α) Για φωτογραφίες, σχέδια, έργα ζωγραφικής, ταινίες, απεικονίσεις και γενικά κάθε αναπαραγωγή σε επίπεδη επιφάνεια (χωρίς ανάγλυφο), εφόσον αυτή παραμένει πιστή στο πρωτότυπο και δεν χρησιμοποιείται δυσφημιστικά ή κατά τρόπο που να επηρεάζει αρνητικά την εικόνα του ευρώ.

(β) Για κάθε ανάγλυφη αναπαραγωγή σε αντικείμενα, με εξαίρεση τα κέρματα, τα μετάλλια και τις μάρκες ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που ενδέχεται κατά λάθος να εκληφθεί ως πραγματικό κέρμα ευρώ.

(γ) Για αναπαραγωγή σε μάρκες από μαλακά υλικά ή πλαστικό, υπό τον όρο ότι το μέγεθός τους είναι κατά πενήντα τοις εκατόν (50%) μεγαλύτερο ή μικρότερο από αυτό των πραγματικών κερμάτων.

(3) Για σκοπούς ερμηνείας του εδαφίου (2) του παρόντος άρθρου, οι λέξεις <μετάλλια και μάρκες> περιλαμβάνουν τα μεταλλικά εκείνα αντικείμενα, εκτός από τις μήτρες κοπής κερμάτων, που έχουν τα χαρακτηριστικά ή/και τις τεχνικές ιδιότητες ενός κέρματος αλλά δεν έχουν εκδοθεί σύμφωνα με νομοθετικές διατάξεις κράτους μέλους, συμμετέχουσας τρίτης χώρας ή άλλης ξένης χώρας και, συνεπώς, δεν αποτελούν ούτε νόμιμο μέσο πληρωμής ούτε νόμιμο χρήμα.

181(I)/2007

### **Πεδίο εφαρμογής των άρθρων 71Α έως 71Δ**

71.-(1) Τα άρθρα 71Α έως 71Δ εφαρμόζονται αναφορικά με τη χρήση ορφανών έργων που αναφέρονται στα επόμενα εδάφια του παρόντος άρθρου, από προσιτές στο κοινό βιβλιοθήκες, εκπαιδευτικά ιδρύματα και μουσεία καθώς και από αρχεία, ιδρύματα κινηματογραφικής ή ακουστικής κληρονομιάς και δημόσιους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς που είναι εγκατεστημένοι στη Δημοκρατία για την επίτευξη στόχων που σχετίζονται με τη δημοσίου συμφέροντος αποστολή τους.

(2) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του εδαφίου (5), τα ορφανά έργα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 71Α έως 71Δ είναι τα ακόλουθα:

(α) Έργα που δημοσιεύθηκαν με τη μορφή βιβλίων, επιστημονικών περιοδικών, εφημερίδων, περιοδικών ή άλλων γραπτών κειμένων, τα οποία περιλαμβάνονται στις συλλογές προσιτών στο κοινό βιβλιοθηκών, εκπαιδευτικών ιδρυμάτων ή μουσείων ή στις συλλογές αρχείων ή ιδρυμάτων κινηματογραφικής ή ακουστικής κληρονομιάς,

(β) κινηματογραφικά ή οπτικοακουστικά έργα ή φωνογραφήματα, που περιλαμβάνονται στις συλλογές προσιτών στο κοινό βιβλιοθηκών, εκπαιδευτικών ιδρυμάτων ή μουσείων ή στις συλλογές αρχείων ή ιδρυμάτων κινηματογραφικής ή ακουστικής κληρονομιάς, ή

(γ) κινηματογραφικά ή οπτικοακουστικά έργα ή φωνογραφήματα που παράχθηκαν από δημόσιους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2002 και περιλαμβάνονται στα αρχεία τους,

τα οποία προστατεύονται με δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικά δικαιώματα και τα οποία δημοσιεύονται για πρώτη φορά σε κράτος μέλος ή, εάν δεν δημοσιεύονται, μεταδίδονται για πρώτη φορά σε κράτος μέλος.

(3) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του εδαφίου (5) αλλά χωρίς επηρεασμό των διατάξεων του εδαφίου (2), τα ορφανά έργα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 71Α έως 71Δ είναι έργα ή φωνογραφήματα που αναφέρονται στο εδάφιο (2) και που δεν έχουν ποτέ δημοσιευθεί ή μεταδοθεί, αλλά τα οποία έχουν διατεθεί στο κοινό από τους οργανισμούς που αναφέρονται στο εδάφιο (1) με τη συναίνεση των κατόχων των δικαιωμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι μπορεί βάσιμα να υποτεθεί ότι οι κάτοχοι των δικαιωμάτων δεν θα αντιτίθονταν στις χρήσεις που αναφέρονται στα εδάφια (2), (3) και (4) του άρθρου 71Δ.

(4) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του εδαφίου (5) αλλά χωρίς επηρεασμό των διατάξεων των εδαφίων (2) και (3), τα ορφανά έργα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 71Α έως 71Δ είναι επίσης έργα ή άλλα προστατευόμενα αντικείμενα που έχουν ενσωματωθεί ή συμπεριληφθεί ή συνιστούν αναπόσπαστο τμήμα των έργων ή φωνογραφημάτων που αναφέρονται στα εδάφια (2) και (3).

(5) Οι διατάξεις των άρθρων 71 έως 71Δ-

(α) εφαρμόζονται επί όλων των έργων που αναφέρονται στα εδάφια (2), (3) και (4) τα οποία προστατεύονται από τη νομοθεσία κράτους μέλους από την ή μετά την 29η Οκτωβρίου 2014, και

(β) δεν επηρεάζουν πράξεις που συνήφθηκαν και δικαιώματα που αποκτήθηκαν πριν την 29η Οκτωβρίου 2014.

(6) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου και των άρθρων 71Α έως 71Δ δεν επηρεάζουν τυχόν ρυθμίσεις αναφορικά με τη διαχείριση δικαιωμάτων στη Δημοκρατία.



(7) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου και των άρθρων 7ΙΑ έως 7ΙΔ δεν επηρεάζουν-

(α) τις διατάξεις του κυπριακού δικαίου που αφορούν τα ανώνυμα ή ψευδώνυμα έργα·

(β) τις διατάξεις του κυπριακού δικαίου που αφορούν ειδικότερα τα δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, τα σήματα, τα σχέδια και υποδείγματα, τα πρότυπα χρήσεων, τις τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών, τα τυπογραφικά στοιχεία, την πρόσβαση υπό όρους, την πρόσβαση σε καλωδιακές ραδιοηλεκτρονικές υπηρεσίες, την προστασία των εθνικών θησαυρών, τις νομικές προϋποθέσεις κατάθεσης, το δίκαιο των συμπράξεων και του αθέμιτου ανταγωνισμού, το εμπορικό απόρρητο, την ασφάλεια, την εμπιστευτικότητα, την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τον σεβασμό της προσωπικής ζωής, την πρόσβαση σε δημόσια έγγραφα, το ενοχικό δίκαιο και κανόνες για την ελευθερία του τύπου και την ελευθερία έκφρασης στα μέσα μαζικής ενημέρωσης.

(8) Χωρίς επηρεασμό της γενικότητας της παραγράφου (β) του εδαφίου (7), το παρόν άρθρο και τα άρθρα 7ΙΑ έως 7ΙΔ δεν επηρεάζουν τις διατάξεις-

(α) του περί Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας Νόμου·

(β) του περί Εμπορικών Σημάτων Νόμου·

(γ) του περί της Νομικής Προστασίας των Βιομηχανικών Σχεδίων και Υποδειγμάτων Νόμου·

(δ) του περί της Νομικής Προστασίας των Τοπογραφιών Προϊόντων Ημιαγωγών Νόμου·

(ε) του περί Συμβάσεων Νόμου·

(στ) του περί Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Προστασία του Ατόμου) Νόμου·

(ζ) του περί Αστικών Αδικημάτων Νόμου.

123(I)/2015

## Επιμελής αναζήτηση

7ΙΑ.-(1) Για σκοπούς διακρίβωσης του κατά πόσον ένα έργο ή ένα φωνογράφημα είναι ορφανό έργο, οι οργανισμοί που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7Ι διασφαλίζουν τη διενέργεια καλόπιστης επιμελούς αναζήτησης για κάθε έργο ή οποιοδήποτε άλλο προστατευόμενο αντικείμενο, προσφεύγοντας στις κατάλληλες πηγές για την κατηγορία του σχετικού έργου ή άλλου προστατευόμενου αντικειμένου και η επιμελής αναζήτηση διεξάγεται πριν από τη χρήση του έργου ή φωνογραφήματος.

(2) Οι πηγές που είναι κατάλληλες για κάθε κατηγορία των έργων ή φωνογραφημάτων αποφασίζονται από την αρμόδια αρχή, κατόπιν διαβούλευσής της με τους οργανισμούς, τους κατόχους δικαιωμάτων και τους χρήστες και περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις σχετικές πηγές που αναφέρονται στο Παράρτημα της Οδηγίας 2012/28/ΕΕ.

(3) Η διενέργεια επιμελούς αναζήτησης διεξάγεται στο κράτος μέλος στο οποίο έγινε η πρώτη δημοσίευση ή, ελλείψει δημοσίευσης, η πρώτη αναμετάδοση, εκτός από την περίπτωση κινηματογραφικών ή οπτικοακουστικών έργων ο παραγωγός των οποίων έχει έδρα ή συνήθη διαμονή σε ένα κράτος μέλος, περίπτωση στην οποία η επιμελής αναζήτηση διενεργείται στο κράτος μέλος της έδρας ή της συνήθους διαμονής του.

(4) Στην περίπτωση που αναφέρεται στο εδάφιο (3) του άρθρου 7Ι, η επιμελής αναζήτηση διεξάγεται στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο οργανισμός που έχει διαθέσει στο κοινό το έργο ή το φωνογράφημα, με τη συναίνεση του κατόχου των δικαιωμάτων.

(5) Σε περίπτωση που υπάρχουν στοιχεία που υποδεικνύουν ότι μπορούν να συγκεντρωθούν σχετικές πληροφορίες για κατόχους δικαιωμάτων σε άλλες χώρες, οι οργανισμοί που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7Ι, πρέπει επίσης να προσφεύγουν στις πηγές πληροφοριών των άλλων αυτών χωρών.

(6) Οι οργανισμοί που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7Ι τηρούν μητρώα των επιμελών αναζητήσεων τους και παρέχουν τις ακόλουθες πληροφορίες στην αρμόδια αρχή:

(α) Τα αποτελέσματα των επιμελών αναζητήσεων που έχουν διεξαγάγει και οι οποίες έχουν οδηγήσει στο συμπέρασμα ότι ένα έργο ή φωνογράφημα είναι ορφανό έργο·

(β) τη χρήση ορφανών έργων από τους εν λόγω οργανισμούς σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 7Ι έως 7ΙΔ·

(γ) τυχόν αλλαγή του καθεστώτος ορφανού έργου, σύμφωνα με τις διατάξεις του εδαφίου (1) του άρθρου 7ΙΓ αναφορικά με έργα ή φωνογραφήματα που αυτοί χρησιμοποιούν·

(δ) τα σχετικά στοιχεία επικοινωνίας τους.

(7) Η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα που απαιτούνται για να διασφαλίζεται ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο εδάφιο (6) καταγράφονται σε ενιαία και προσιτή στο κοινό διαδικτυακή βάση δεδομένων που έχει δημιουργήσει και διαχειρίζεται το Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς, σύμφωνα με την πράξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 386/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 2012 σχετικά με την ανάθεση στο Γραφείο Εναρμόνισης στο Πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) καθηκόντων συναφών με την επιβολή της εφαρμογής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένης της σύγκλησης Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για την Παραβίαση των Δικαιωμάτων Διανοητικής Ιδιοκτησίας, με εκπροσώπους του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα» και για το σκοπό αυτό, η αρμόδια αρχή διαβιβάζει τις εν λόγω πληροφορίες στο προαναφερόμενο Γραφείο άμεσα και χωρίς καθυστέρηση μετά την παραλαβή τους από τους οργανισμούς που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7Ι.

123(I)/2015

### **Αμοιβαία αναγνώριση ορφανών έργων**

7ΙΒ.-(1) Έργο ή φωνογράφημα που θεωρείται ορφανό έργο σε κράτος μέλος άλλο από τη Δημοκρατία θεωρείται αυτοδικαίως ορφανό έργο και στη Δημοκρατία και μπορεί να χρησιμοποιείται και να είναι προσβάσιμο στη Δημοκρατία σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 7Ι έως 7ΙΔ.

(2) Το εδάφιο (1) εφαρμόζεται και επί έργων ή φωνογραφημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 7ΙΔ, σε ό,τι αφορά τα δικαιώματα κατόχων δικαιωμάτων οι οποίοι δεν έχουν ταυτοποιηθεί ή εντοπιστεί.

123(I)/2015

### **Λήξη του καθεστώτος έργων ως ορφανών**

7ΙΓ.-(1) Ο κάτοχος των δικαιωμάτων ενός έργου ή φωνογραφήματος, που είναι ορφανό έργο, δικαιούται, ανά πάσα στιγμή, να θέσει τέλος στο καθεστώς του έργου ως ορφανού έργου σε ό,τι αφορά τα δικαιώματά του.

(2) Το εδάφιο (1) εφαρμόζεται και αναφορικά με μη ταυτοποιημένους ή εκτοπισθέντες κατόχους δικαιωμάτων επί έργων ή φωνογραφημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 7ΙΔ.

123(I)/2015

### **Επιτρεπόμενες χρήσεις ορφανών έργων**

7ΙΔ.-(1)(α) Σε περίπτωση που ένα έργο ή φωνογράφημα έχει περισσότερους από έναν κατόχους δικαιωμάτων και δεν έχουν όλοι ταυτοποιηθεί ή, ακόμη και εάν έχουν ταυτοποιηθεί, δεν έχουν όλοι εντοπιστεί, μετά τη διενέργεια και καταγραφή επιμελούς αναζήτησης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7ΙΑ, το έργο ή φωνογράφημα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 7Ι έως 7ΙΔ, υπό την προϋπόθεση ότι οι κάτοχοι των δικαιωμάτων που έχουν ταυτοποιηθεί και εντοπιστεί έχουν, όσον αφορά τα δικαιώματα που κατέχουν, εξουσιοδοτήσει τους οργανισμούς που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7Ι να πραγματοποιήσουν τις πράξεις αναπαραγωγής και διάθεσης στο κοινό που ρυθμίζονται από τις διατάξεις των άρθρων 7, 7ΣΤ και 9.

(β) Η παράγραφος (α) δεν επηρεάζει τα δικαιώματα, στο έργο ή φωνογράφημα, των κατόχων δικαιωμάτων που έχουν ταυτοποιηθεί και εντοπιστεί.

(2) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των άρθρων 7, 7ΣΤ και 9, οι οργανισμοί που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7Ι δικαιούνται να χρησιμοποιούν ορφανά έργα που περιλαμβάνονται στις συλλογές τους με οποιονδήποτε από τους ακόλουθους τρόπους:

(α) Θέτοντας το ορφανό έργο στη διάθεση του κοινού, κατά την έννοια των άρθρων 7, 7ΣΤ και 9·

(β) μέσω αναπαραγωγής κατά την έννοια της υποπαραγράφου (i) της παραγράφου (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 7, για σκοπούς ψηφιοποίησης, διάθεσης στο κοινό, ευρετηρίασης, καταλογογράφησης, συντήρησης ή αποκατάστασης.

(3) Οι αναφερόμενοι στο εδάφιο (1) του άρθρου 7I οργανισμοί χρησιμοποιούν ορφανά έργα σύμφωνα με τις διατάξεις του εδαφίου (2) αποκλειστικά και μόνο για να επιτύχουν στόχους που σχετίζονται με τις δημοσίου συμφέροντος αποστολές τους και ειδικότερα τη συντήρηση, την αποκατάσταση ή την παροχή πολιτικής ή εκπαιδευτικής πρόσβασης στα έργα ή φωνογραφήματα που περιλαμβάνονται στη συλλογή τους και παράλληλα δύνανται να παράγουν έσοδα στο πλαίσιο τέτοιων χρήσεων με αποκλειστικό σκοπό να καλύπτουν τις δαπάνες τους για τη ψηφιοποίηση και τη διάθεση στο κοινό ορφανών έργων.

(4) Οι οργανισμοί που αναφέρονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 7I αναφέρουν το όνομα των ταυτοποιημένων δημιουργών και άλλων κατόχων δικαιωμάτων σε οποιαδήποτε χρήση ορφανού έργου.

(5) (α) Οι αναφερόμενοι στο εδάφιο (1) του άρθρου 7I οργανισμοί οφείλουν και καταβάλλουν δίκαιη αποζημίωση σε κατόχους δικαιωμάτων οι οποίοι θέτουν τέρμα στο καθεστώς, ως ορφανών έργων, των έργων τους ή άλλων προστατευόμενων αντικειμένων, όσον αφορά την προβλεπόμενη στις διατάξεις του εδαφίου (2) του παρόντος άρθρου χρήση αυτών των έργων ή προστατευόμενων αντικειμένων από τους εν λόγω οργανισμούς.

(β) Οι δικαιούχοι οι οποίοι αιτούνται αποζημίωσης αποείνονται στον οργανισμό που έκαμε χρήση του έργου ως ορφανού, για να συμφωνήσει για το ύψος της. Σε περίπτωση διαφωνίας για το ύψος της αποζημίωσης, τα μέρη προσφεύγουν στην Αρχή Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων.

123(I)/2015 66(I)/2017

### **Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής των άρθρων 7IE έως 7IK**

7IE. Τα άρθρα 7IE έως 7IK ορίζουν κανόνες περί χρήσεως ορισμένων έργων και άλλων αντικειμένων προστασίας χωρίς την άδεια του κατόχου των δικαιωμάτων, προς όφελος των τυφλών, των αμβλυώπων ή των ατόμων με άλλα προβλήματα ανάγνωσης εντύπων.

77(I)/2019

### **Ερμηνεία**

7IΣΤ. Για τους σκοπούς των άρθρων 7IΣΤ έως 7IK ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί-

«αντίγραφο σε προσβάσιμο μορφότυπο» σημαίνει ένα αντίγραφο έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας που δίνει στον δικαιούχο πρόσβαση στο έργο ή αντικείμενο προστασίας, με εναλλακτικό τρόπο ή σε εναλλακτική μορφή, μεταξύ άλλων, δίνοντας στο εν λόγω άτομο τη δυνατότητα να έχει αποτελεσματική και άνετη πρόσβαση όπως έχει ένα άτομο χωρίς οποιαδήποτε αναπηρία ή ανικανότητα όπως αυτές αναφέρονται στον ορισμό του όρου «δικαιούχος»·

«δικαιούχος» θεωρείται, ανεξάρτητα από οποιοσδήποτε άλλες αναπηρίες-

(i) τυφλό άτομο·

(ii) άτομο με αμβλυωπία η οποία δεν επιδέχεται βελτίωση ώστε το άτομο να αποκτήσει οπτική λειτουργία ουσιαστικά ισοδύναμη με εκείνη ατόμου χωρίς τέτοια αναπηρία, και το οποίο για τον λόγο αυτό δεν μπορεί να διαβάσει έντυπα με την ίδια ουσιαστικά ευχέρεια όπως ένα άτομο χωρίς τέτοια αναπηρία·

(iii) άτομο που έχει αντιληπτική ή αναγνωστική αναπηρία και δεν είναι, ως εκ τούτου, σε θέση να διαβάζει έντυπα με την ίδια ουσιαστικά ευχέρεια όπως ένα άτομο χωρίς τέτοια αναπηρία·

(iv) άτομο που δεν είναι σε θέση, λόγω σωματικής ανικανότητας, να κρατήσει στα χέρια του ή να χειριστεί βιβλίο ή να εστιάσει ή να μετακινήσει το βλέμμα του έτσι ώστε να μπορεί κανονικά να διαβάσει σε ικανοποιητικό βαθμό·

Νοείται ότι, για σκοπούς διαπίστωσης των καταστάσεων που αναφέρονται στις υποπαραγράφους (i), (ii), (iii) και (iv), χορηγείται πιστοποίηση από το όργανο ή/ και την αρχή ή/και το πρόσωπο που εξουσιοδοτείται με διάταγμα του Υπουργού·

«εξουσιοδοτημένη οντότητα» σημαίνει οντότητα που εξουσιοδοτείται ή αναγνωρίζεται με διάταγμα του Υπουργού ή των αντίστοιχων αρμοδίων αρχών σε άλλα κράτη μέλη προκειμένου να παρέχει σε δικαιούχους

εκπαίδευση, επιμόρφωση προσαρμοσμένη ανάγνωση ή πρόσβαση σε πληροφορίες, σε μη κερδοσκοπική βάση και μπορεί επίσης να είναι δημόσιο όργανο ή μη κερδοσκοπικός οργανισμός που παρέχει τις ίδιες υπηρεσίες σε δικαιούχους ως μια από τις κύριες δραστηριότητές του, ως θεσμική υποχρέωση ή στο πλαίσιο αποστολών του δημοσίου συμφέροντος.

«έργο ή άλλο αντικείμενο προστασίας» σημαίνει ένα έργο υπό μορφή βιβλίου, εξειδικευμένης επιθεώρησης, εφημερίδας, περιοδικού ή άλλου είδους εντύπου, σημειογραφίας στην οποία συμπεριλαμβάνονται οι παρτιτούρες, και οι σχετικές εικονογραφήσεις, επί παντός μέσου καθώς και σε ηχητική μορφή, όπως τα ηχογραφημένα βιβλία, και σε ψηφιακό μορφότυπο, το οποίο προστατεύεται δυνάμει δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών δικαιωμάτων και δημοσιεύεται ή διατίθεται στο κοινό με άλλον νόμιμο τρόπο.

77(I)/2019

### Επιτρεπτές χρήσεις

7IZ.-(1) Δεν απαιτείται άδεια του κατόχου των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών δικαιωμάτων επί του έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 7(1)(α) (i), (iii), (vi) και (vii), 7(1)(β)(i), 7B(3), 7Γ(2)(α) και 7Γ(3)(α), (β) και (δ) για κάθε πράξη που είναι αναγκαία ώστε:

(α) Δικαιούχος ή πρόσωπο που ενεργεί για λογαριασμό του, να παράγει αντίγραφο σε προσβάσιμο μορφότυπο έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας στο οποίο ο δικαιούχος έχει νόμιμη πρόσβαση και το οποίο είναι για αποκλειστική χρήση από τον δικαιούχο.

(β) εξουσιοδοτημένη οντότητα να μπορεί να παράγει αντίγραφο σε προσβάσιμο μορφότυπο έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας στο οποίο έχει νόμιμη πρόσβαση, ή να παρουσιάζει, καθιστά διαθέσιμο, διανέμει ή δανείζει αντίγραφο σε προσβάσιμο μορφότυπο σε δικαιούχο ή άλλη εξουσιοδοτημένη οντότητα σε μη κερδοσκοπική βάση με σκοπό την αποκλειστική χρήση από τον δικαιούχο.

(2) Προκειμένου η χρήση έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας να εμπίπτει στην εξαιρέση των διατάξεων του εδαφίου (1), ο δικαιούχος ή το πρόσωπο που ενεργεί για λογαριασμό του ή η εξουσιοδοτημένη οντότητα, ανάλογα, διασφαλίζει ότι κάθε αντίγραφο σε προσβάσιμο μορφότυπο σέβεται την ακεραιότητα του έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας, λαμβάνοντας υπόψη τις αλλαγές που απαιτούνται για να καταστεί το έργο ή άλλο αντικείμενο προστασίας προσβάσιμο σε εναλλακτικό μορφότυπο.

(3) Οι εξαιρέσεις που αναφέρονται στις διατάξεις του εδαφίου (1) εφαρμόζονται μόνο σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις που δεν αντίκεινται στην κανονική εκμετάλλευση του έργου ή άλλου αντικειμένου προστασίας και δεν θίγονται αδικαιολογήτως τα νόμιμα συμφέροντα του κατόχου του δικαιώματος.

(4) Οι διατάξεις των άρθρων (3), (5) και (6) του άρθρου 14B εφαρμόζονται στις εξαιρέσεις που προβλέπονται στις διατάξεις του εδαφίου (1) του παρόντος άρθρου.

(5) Οι εξαιρέσεις που αναφέρονται στις διατάξεις του εδαφίου (1) δεν παρακάμπτονται με τη χρήση συμβάσεων και τυχόν αντίθετη με αυτές συμβατική διάταξη είναι άκυρη.

77(I)/2019

### Αντίγραφα σε προσβάσιμο μορφότυπο στην εσωτερική αγορά

7IH.-(1) Η εξουσιοδοτημένη οντότητα που είναι εγκατεστημένη στη Δημοκρατία μπορεί να εκτελεί τις πράξεις που αναφέρονται στις διατάξεις της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) του άρθρου 7IZ για λογαριασμό δικαιούχου ή άλλης εξουσιοδοτημένης οντότητας εγκατεστημένων σε οποιοδήποτε κράτος μέλος.

(2) Ο δικαιούχος ή η εξουσιοδοτημένη οντότητα που είναι εγκατεστημένοι στην Δημοκρατία μπορούν να αποκτούν ή να έχουν πρόσβαση σε αντίγραφο σε προσβάσιμο μορφότυπο από εξουσιοδοτημένη οντότητα εγκατεστημένη σε κράτος μέλος.

77(I)/2019

### Υποχρεώσεις των εξουσιοδοτημένων οντοτήτων

7IO.-(1) Η εξουσιοδοτημένη οντότητα που είναι εγκατεστημένη στη Δημοκρατία και εκτελεί τις πράξεις που αναφέρονται στις διατάξεις του άρθρου 7IH θεσπίζει και τηρεί τις δικές της πρακτικές για να εξασφαλίζει ότι-

(α) Διανέμει, παρουσιάζει και καθιστά διαθέσιμα αντίγραφα σε προσβάσιμο μορφότυπο μόνο στους δικαιούχους ή σε άλλες εξουσιοδοτημένες οντότητες·

(β) λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την αποτροπή της απαγορευμένης αναπαραγωγής, διανομής, παρουσίασης στο κοινό ή διάθεσης αντιγράφων στο κοινό σε προσβάσιμο μορφότυπο·

(γ) επιδεικνύει την προσήκουσα επιμέλεια και διατηρεί αρχεία σχετικά με τη διαχείριση έργων ή άλλων αντικειμένων προστασίας και των αντιγράφων τους σε προσβάσιμο μορφότυπο· και

(δ) δημοσιεύει και επικαιροποιεί, στον ιστότοπό της ή μέσω άλλων διαδικτυακών ή εξωδιαδικτυακών διαύλων, πληροφορίες για τον τρόπο με τον οποίο συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στις διατάξεις των παραγράφων (α) έως (γ).

(2) Η θέσπιση και τήρηση των πρακτικών που αναφέρονται στις διατάξεις του εδαφίου (1) γίνονται με σεβασμό και διασφαλίζοντας πλήρως τους κανόνες επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των δικαιούχων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7II.

(3) Η εξουσιοδοτημένη οντότητα που είναι εγκατεστημένη στη Δημοκρατία και εκτελεί τις πράξεις που αναφέρονται στις διατάξεις του άρθρου 7IH παρέχει τις ακόλουθες πληροφορίες, σε προσβάσιμη μορφή, κατόπιν σχετικού αιτήματος, σε οποιοδήποτε δικαιούχο, άλλη εξουσιοδοτημένη οντότητα ή κάτοχο δικαιώματος:

(α) Τον κατάλογο των έργων ή άλλων αντικειμένων προστασίας των οποίων έχει αντίγραφα σε προσβάσιμο μορφότυπο και τους διαθέσιμους μορφότυπους· και

(β) την επωνυμία και τα στοιχεία επικοινωνίας των εξουσιοδοτημένων οντοτήτων με τις οποίες έχει ανταλλάξει αντίγραφα σε προσβάσιμο μορφότυπο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7IH.

77(I)/2019

### **Διαφάνεια και ανταλλαγή πληροφοριών**

7II.-(1) Οι εξουσιοδοτημένες οντότητες που είναι εγκατεστημένες στη Δημοκρατία και διεξάγουν τις πράξεις που αναφέρονται στις διατάξεις του άρθρου 7IH και τις πράξεις που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 4 της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1563 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Σεπτεμβρίου 2017 για τη διασυνοριακή ανταλλαγή μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών αντιγράφων σε προσβάσιμο μορφότυπο ορισμένων προστατευόμενων έργων και άλλων αντικειμένων προστασίας δυνάμει δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων προς όφελος των τυφλών, των αμβλυώπων ή ατόμων με άλλα προβλήματα ανάγνωσης εντύπων» προτρέπονται να κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή τις επωνυμίες και τα στοιχεία επικοινωνίας τους.

(2) Η αρμόδια αρχή διαβιβάζει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή τις πληροφορίες που λαμβάνει σύμφωνα με τις διατάξεις του εδαφίου (1).

77(I)/2019

### **Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

7IK. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του περί της Προστασίας των Φυσικών Προσώπων Έναντι της Επεξεργασίας των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και της Ελεύθερης Κυκλοφορίας των Δεδομένων αυτών Νόμου.

77(I)/2019

### **Συμβάσεις σχετικές με ταινίες**

8. Οσάκις ο δικαιούχος του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας εφ' οιουδήποτε φιλολογικού ή καλλιτεχνικού έργου ή ο δικαιούχος συγγενικού δικαιώματος επί ερμηνείας ή εκτελέσεως επιτρέπει να συμπεριληφθεί το προστατευόμενο αντικείμενο σε ταινία, η εξουσιοδότηση αυτή θεωρείται, σε περίπτωση απουσίας περί του αντιθέτου συμφωνίας, ότι εμπεριέχει πέρα της εξουσίας μεταδόσεως της ταινίας προς το κοινό και της εξουσίας εκπομπής αυτής, επίσης εκχώρηση του δικαιώματος εκμισθώσεως. Το παρόν δεν εφαρμόζεται επί μουσικών έργων περιληφθέντων σε ταινία.

59/1976 128(I)/2002

## Φύσις του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί ηχογραφήσεων

9. Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί ηχογραφήσεων συνίσταται εις το αποκλειστικόν δικαίωμα ελέγχου εν τη Δημοκρατία της αμέσου ή εμμέσου αναπαραγωγής ολοκλήρου ή ουσιαστικού μέρους της ηχογραφήσεως είτε υπό την πρωτότυπον ταύτης μορφήν είτε κατόπιν οιασδήποτε διασκευής είτε υφ' οιανδήποτε μορφήν έλκουσαν την καταγωγήν ανεγνωρισμένως εκ του πρωτοτύπου, της εκμισθώσεως, δανεισμού και διανομής πρωτοτύπου και αντιγράφων, και της ραδιοτηλεοπτικής εκπομπής και παρουσιάσεως στο κοινό:

Νοείται ότι οι διατάξεις των παραγράφων (α), (ε), (ι), (ια) και (ιγ) του εδαφίου (2) του άρθρου 7 θα εφαρμόζονται στο δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας σε κάποια ηχογράφιση κατά τον ίδιο τρόπο όπως και στο δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας για κάποιο φιλολογικό, μουσικό ή καλλιτεχνικό έργο ή σε κάποια κινηματογραφική ταινία.

59/1976 128(I)/2002 123(I)/2006

## Φύση του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί εκπομπών

10.—(1) Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί εκπομπής συνίσταται στο αποκλειστικό δικαίωμα ελέγχου της τελέσεως στο έδαφος της Δημοκρατίας οιασδήποτε των ακόλουθων πράξεων:

(α) Της εγγραφής ή της με οιαδήποτε τρόπο αναπαραγωγής και αναμεταδόσεως ολόκληρης της εκπομπής ή ουσιαστικού μέρους αυτής·

(β) της προς το κοινό μεταδόσεως ή αναμεταδόσεως σε χώρους, όπου ή είσοδος επιτρέπεται έναντι πληρωμής εισιτηρίου, ολόκληρης της εκπομπής ή ουσιαστικού μέρους αυτής, είτε υπό την πρωτότυπη μορφή αυτής είτε κατόπιν οιασδήποτε διασκευής είτε υφ' οιανδήποτε μορφή, η οποία έλκει την καταγωγή ανεγνωρισμένως από το πρωτότυπο·

(γ) της υλικής ενσωματώσεως της εκπομπής, ανεξαρτήτως αν η εκπομπή μεταδίδεται ενσυρμάτως ή ασυρμάτως, συμπεριλαμβανομένης της καλωδιακής ή δορυφορικής μεταδόσεως. Ο δικαιούχος δεν έχει αυτό το δικαίωμα όταν αναμεταδίδει απλώς μέσω καλωδίου εκπομπή άλλου δικαιούχου·

(δ) της εκμισθώσεως και δανεισμού των υλικών ενσωματώσεων της εκπομπής·

(ε) της διανομής των υλικών ενσωματώσεων της εκπομπής·

(στ) της λήψεως φωτογραφιών από την εκπομπή.

(2) Οι διατάξεις των παραγράφων (α), (ε), (ι) και (ιγ) του εδαφίου (2) του άρθρου 7 θα εφαρμόζονται επί του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί εκπομπής κατά τον αυτό τρόπο ως και επί του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας επί φιλολογικού, μουσικού ή καλλιτεχνικού έργου ή επί ταινίας.

(3) Η σύμβαση ραδιοφωνικής ή τηλεοπτικής μεταδόσεως, αν δεν υπάρχει αντίθετη συμφωνία, δε δίνει στον αντισυμβαλλόμενο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό την εξουσία να επιτρέψει σε τρίτους τη μετάδοση ή αναμετάδοση του έργου στο κοινό με ηλεκτρομαγνητικά κύματα ή με υλικούς αγωγούς ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, παράλληλως προς την επιφάνεια της γης ή μέσω δορυφόρων.

59/1976 128(I)/2002

## Δορυφορική μετάδοση

10Α.—(1) Η άδεια για την παρουσίαση έργου στο κοινό μέσω δορυφόρου αποκτάται μόνο με συμφωνία.

(2) Η παρουσίαση έργου στο κοινό μέσω δορυφόρου συντελείται στην Κύπρο, εάν, υπό τον έλεγχο και την ευθύνη ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού ευρισκομένου στο έδαφος της Κύπρου, τα σήματα-φορείς προγραμμάτων εισάγονται σε μια αδιάκοπη αλυσίδα μεταδόσεως προς το δορυφόρο και από εκεί προς το έδαφος. Εάν τα σήματα-φορείς προγραμμάτων έχουν κωδικοποιημένη μορφή, τότε υπάρχει παρουσίαση στο κοινό μέσω δορυφόρου, εφόσον τίθενται στη διάθεση του κοινού από το ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό ή με τη συγκατάθεσή του τα μέσα για την αποκωδικοποίηση του προγράμματος.

(3) Σε περίπτωση που η περιγραφείσα στο εδάφιο (2) παρουσίαση στο κοινό μέσω δορυφόρου τελείται σε Κράτος που δεν είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, το οποίο δεν παρέχει το επίπεδο προστασίας που προβλέπεται δυνάμει του παρόντος Νόμου, ισχύουν τα εξής:

(i) Εάν τα σήματα-φορείς προγραμμάτων εκπέμπονται προς το δορυφόρο από σταθμό μεταδόσεως, ο οποίος ευρίσκεται στην Κύπρο, η παρουσίαση στο κοινό μέσω δορυφόρου θεωρείται ότι έχει τελεσθεί στην Κύπρο, τα δε δικαιώματα μπορούν να ασκηθούν κατά του προσώπου που θέτει σε λειτουργία το σταθμό μεταδόσεως προς δορυφόρο,

(ii) εάν δε χρησιμοποιείται σταθμός μεταδόσεως προς δορυφόρο που ευρίσκεται σε Κράτος Μέλος της Ευρωπαϊκής Ένώσεως, αλλά την παρουσίαση στο κοινό μέσω δορυφόρου την έχει αναθέσει ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός, ο οποίος έχει την κύρια εγκατάσταση του στην Κύπρο, η πράξη θεωρείται ότι έχει τελεσθεί στην Κύπρο. Στην περίπτωση αυτή τα δικαιώματα μπορούν να ασκηθούν κατά του ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού.

128(I)/2002

### **Καλωδιακή αναμετάδοση**

10B.—(1)(a) Η καλωδιακή αναμετάδοση εκπομπών από κράτος μέλος γίνεται βάσει ατομικών ή συλλογικών συμβάσεων μεταξύ των δημιουργών της εκπομπής και των δικαιούχων συγγενικών δικαιωμάτων, αφενός, και των επιχειρήσεων εκμεταλλεύσεως καλωδιακών δικτύων, αφετέρου, οι οποίοι είναι αμφότεροι υπόχρεοι να συνάψουν μία αμοιβαίως επωφελή συμφωνία.

(β) Αν δεν συναφθεί συμφωνία, οποιοδήποτε από τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να ζητήσει από την Αρχή Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων να ενεργήσει ως μεσολαβητής.

(γ) Η διατύπωση της προτάσεως μπορεί να γίνει εφαρμοζόμενης αναλόγως της διαδικασίας που προβλέπεται στις διατάξεις του άρθρου 45 του περί της Συλλογικής Διαχείρισης Δικαιωμάτων Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων καθώς και για τη Χορήγηση Πολυεδαφικών Αδειών για Επιγραμμικές Χρήσεις Μουσικών Έργων Νόμου.

(δ) Θεωρείται ότι όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη αποδέχονται την πρόταση της Αρχής Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων, εάν κανένα από αυτά δεν προβάλει αντιρρήσεις μέσα σε προθεσμία τριών (3) μηνών από την κοινοποίησή της.

(2)(a) Το δικαίωμα του δικαιούχου έργου (πλην εκπομπής) ή συγγενικού δικαιώματος να παρέχει άδεια ή να αρνείται την παροχή άδειας στην καλωδιακή αναμετάδοση του έργου του ή της παραστάσεως ή της εκτελέσεως, αντιστοίχως, ασκείται μόνο μέσω οργανισμού συλλογικής διαχείρισης ή ανεξάρτητης οντότητας διαχείρισης.

(β) Όταν ο δικαιούχος δεν έχει αναθέσει τη διαχείριση του δικαιώματος σε οργανισμό συλλογικής διαχείρισης ή σε ανεξάρτητη οντότητα διαχείρισης, μπορεί να το διαχειρίζεται η οντότητα που έχει αναλάβει τη διαχείριση των δικαιωμάτων της αυτής κατηγορίας.

(γ) Όταν υπάρχουν περισσότεροι από έναν οργανισμοί συλλογικής διαχείρισης ή/και ανεξάρτητες οντότητες διαχείρισης για δικαιώματα αυτής της κατηγορίας, ο δικαιούχος είναι ελεύθερος να επιλέξει μεταξύ αυτών.

(δ) Ο δικαιούχος έχει κατά τα άλλα τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με εκείνους, οι οποίοι έχουν αναθέσει τη διαχείριση, και μπορεί να αξιώσει τα δικαιώματα αυτά μέσα σε διάστημα τριών (3) ετών από την ημερομηνία της καλωδιακής αναμεταδόσεως του έργου του ή της παραστάσεως ή της εκτελέσεως αντιστοίχως επί της οποίας υφίσταται συγγενικό δικαίωμα.

(3) Ως δικαιώματα του δικαιούχου εκπομπής, τα οποία κατά τα ανωτέρω δεν υπόκεινται στην υποχρέωση συλλογικής διαχείρισεως, λογίζονται και εκείνα τα δικαιώματα που του έχουν μεταβιβασθεί από άλλους δικαιούχους στο πλαίσιο της συμβάσεως εκπομπής.

128(I)/2002 66(I)/2017

### **Δικαιώματα των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών επί της παραστάσεως των**

10Γ.—(1) Οι καλλιτέχνες ερμηνευτές ή εκτελεστές έχουν το αποκλειστικό δικαίωμα υλικής ενσωματώσεως, εκμισθώσεως και δανεισμού, αναπαραγωγής και διανομής των ερμηνειών/εκτελέσεών τους, ως και ραδιοτηλεοπτικής εκπομπής και παρουσιάσεως στο κοινό και δορυφορικής μεταδόσεως και καλωδιακής αναμεταδόσεως αυτών, το τελευταίο όμως μόνο αν η εκτέλεση ή ερμηνεία δεν αποτελεί μέρος εκπομπής ή δε γίνεται από υλική ενσωμάτωση.

(2) Οι δικαιούχοι ερμηνευτές ή εκτελεστές καλλιτέχνες έχουν την απαίτηση εύλογης και ενιαίας αμοιβής σε περίπτωση που ηχογράφηση, η οποία εκδίδεται για εμπορικούς σκοπούς, ή μία αναπαραγωγή της,

χρησιμοποιείται για ασύρματη ραδιοηλεκτρονική μετάδοση ή για οποιαδήποτε παρουσίαση στο κοινό. Σε περίπτωση που η σχετική αμοιβή έχει εισπραχθεί μέσω οργανισμών συλλογικής διαχείρισης ή ανεξάρτητων οντοτήτων διαχείρισης η απαίτηση στρέφεται κατ' αυτών, και αν τα έσοδα έχουν κατανεμηθεί στους δικαιούχους των ηχογραφήσεων, κατά των τελευταίων. Ελλείπει ατομικής ή συλλογικής συμφωνίας μεταξύ ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών αφ' ενός και δημιουργών ηχογραφήσεων αφ' ετέρου περί των όρων κατανομής της αμοιβής αυτής μεταξύ των, οι όροι αυτοί ορίζονται από την Αρχή του άρθρου 15.

(3) Η διάταξη του εδαφίου (4) του άρθρου 7 εφαρμόζεται αναλόγως επί των δικαιούχων καλλιτεχνών.

128(I)/2002 66(I)/2017

### **Αρχικός δικαιούχος του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας είναι ο δημιουργός**

11.-(1) Το δυνάμει του παρόντος Νόμου αναγνωριζόμενο δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας αρχικώς ανήκει εις τον δημιουργόν:

Νοείται ότι, ανεξαρτήτως των διατάξεων του εδαφίου (5) του άρθρου 12, οσάκις η δημιουργία ενός έργου-

(α) αναλαμβάνεται κατά παραγγελίαν προσώπου ή οργανισμού όστις δεν είναι ο εργοδότης του δημιουργού δυνάμει συμβάσεως περί παροχής υπηρεσιών ή μαθητείας ή

(β) μη έχουσα ούτως αναληφθή κατά παραγγελίαν, πραγματοποιείται κατά την διάρκειαν της απασχολήσεως του δημιουργού, ως μέρος των καθηκόντων αυτού δυνάμει της περί απασχολήσεως συμβάσεως αυτού, το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας λογίζεται ως μεταβιβασθέν εις το πρόσωπον ή τον οργανισμόν όστις παρήγγειλε το έργον ή εις τον εργοδότην του δημιουργού, επιφυλασσομένης οιασδήποτε μεταξύ των μερών συμφωνίας αποκλειούσης ή περιοριζούσης την τοιαύτην μεταβίβασιν.

(2)(α) Αρχικός δημιουργός της ταινίας είναι ο παραγωγός της ταινίας.

(β) Πέραν του παραγωγού, θεωρείται ως συνδημιουργός της ταινίας ο κύριος σκηνοθέτης. Η διάταξη αυτή έχει εφαρμογή μόνο σε έργα, τα οποία παρήχθησαν μετά την 1η Ιουλίου 1994.

(3) Το επί έργου τινός αναγεγραμμένον όνομα, όπερ σκοπεύει να είναι το του δημιουργού αυτού, θεωρείται ως το τοιούτο μέχρις αποδείξεως του εναντίου.

(4) Εν περιπτώσει ανωνύμου ή ψευδωνύμου έργου το πρόσωπον ούτινος το όνομα αναγράφεται επί του έργου ως εκδότης λογίζεται, μέχρις αποδείξεως του εναντίου, ως ο νόμιμος αντιπρόσωπος του ανωνύμου ή ψευδωνύμου δημιουργού, δικαιούται δε να ενασκή και προασπίζη τα δικαιώματα άτινα ανήκουν εις τον δημιουργόν δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(5) Εν περιπτώσει αδημοσιεύτου έργου, οσάκις δεν είναι μεν γνωστή η ταυτότης του δημιουργού υφίστανται όμως λόγοι ενισχύοντες την άποψιν ότι ούτος είναι πολίτης της Δημοκρατίας, το αναγνωριζόμενον υπό του παρόντος Νόμου δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας λογίζεται ανήκον εις τον Υπουργόν Παιδείας.

(6) Αι διατάξεις των εδαφίων (3) και (4) παύουν να εφαρμόζονται ευθύς ως η ταυτότης του δημιουργού καταστή γνωστή.

(7) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται αναλόγως και επί συγγενικών δικαιωμάτων.

59/1976 128(I)/2002

### **Δικαίωμα παρακολούθησης του δημιουργού πρωτότυπου έργου τέχνης**

11Α. Το δικαίωμα παρακολούθησης του δημιουργού πρωτότυπου έργου τέχνης είναι το αναπαλλοτρίωτο δικαίωμα, από το οποίο δε χωρεί παραίτηση ούτε εκ των προτέρων, είσπραξης ενός ποσοστού επί του τιμήματος κάθε μεταπώλησης του πρωτότυπου έργου, μετά την πρώτη μεταβίβαση αυτού εκ μέρους του δημιουργού:

Νοείται ότι, πρωτότυπα έργα τέχνης θεωρούνται τα έργα εικαστικών τεχνών, όπως οι πίνακες, η χαρτεπικόλληση (κολλάζ), τα ψηφιδωτά, τα έργα ζωγραφικής, τα κοσμήματα, τα σχέδια, οι εικόνες χαρακτηριστικής χαλκογραφίας και λιθογραφίας, τα γλυπτά, τα χειροποίητα χαλιά τοίχου (ταπισερί), τα προϊόντα κεραμικής και υαλουργίας και οι φωτογραφίες, εφόσον τα έργα αυτά έχουν εκτελεσθεί εξ ολοκλήρου από τον καλλιτέχνη ή πρόκειται για αντίτυπα που θεωρούνται ως πρωτότυπα έργα τέχνης.

123(I)/2006



## Αντικείμενο του δικαιώματος παρακολούθησης πρωτότυπου έργου τέχνης

11B.(1) Το δικαίωμα παρακολούθησης του δημιουργού πρωτότυπου έργου τέχνης τυγχάνει εφαρμογής σε όλες τις μεταπωλήσεις στις οποίες συμμετέχουν, ως πωλητές, αγοραστές ή ενδιάμεσοι, επαγγελματίες της αγοράς έργων τέχνης, όπως οίκοι δημοπρασιών, γκαλερί έργων τέχνης και γενικά οποιοσδήποτε έμπορος έργων τέχνης.

(2) Σε κάθε μεταπώληση του πρωτότυπου έργου τέχνης, ο δημιουργός και, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 11ΣΤ, μετά το θάνατό του οι κληρονόμοι του, έχουν το δικαίωμα να απαιτήσουν από τον πωλητή ποσοστό του τιμήματος της μεταπώλησης του έργου. Η εξουσία αυτή δε μεταβιβάζεται μεταξύ ζώντων.

(3) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται στην περίπτωση των πρωτότυπων χειρογράφων συγγραφέων και συνθετών.

(4) Το δικαίωμα παρακολούθησης τυγχάνει εφαρμογής όταν ένα σε λίρες Κύπρου πρωτότυπο έργο τέχνης είναι σύνθετο, απαρτιζόμενο από τμήματα που έχουν δημιουργηθεί χωριστά και οι δημιουργοί των τμημάτων αυτών είναι οι αρχικοί συνδικαιούχοι των δικαιωμάτων επί του σύνθετου έργου.

123(I)/2006

## Κατώτατο όριο και συντελεστές

11Γ. (1) Η κατώτατη τιμή πώλησης, για την οποία τυγχάνει εφαρμογής το δικαίωμα παρακολούθησης στις πωλήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 11B είναι τρεις χιλιάδες (3000) ευρώ ή το αντίστοιχο σε λίρες Κύπρου.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (3) του παρόντος άρθρου, το ποσοστό που προβλέπεται στο εδάφιο (2) του άρθρου 11B υπολογίζεται βάσει των ακόλουθων συντελεστών:

(α) 4% για το τμήμα της τιμής πώλησης έως πενήντα χιλιάδες (50000) ευρώ ή το αντίστοιχο σε λίρες Κύπρου.

(β) 3% για το τμήμα της τιμής πώλησης μεταξύ πενήντα χιλιάδες και ένα (50000,01) ευρώ και διακόσιες χιλιάδες (200000) ευρώ ή το αντίστοιχο των ποσών αυτών

(γ) 1% για το τμήμα της τιμής πώλησης μεταξύ διακόσιων χιλιάδων και ένα (200000,01) ευρώ και τριακόσιων πενήντα χιλιάδων (350000) ευρώ ή το αντίστοιχο των ποσών αυτών σε λίρες Κύπρου.

(δ) 0,5% για το τμήμα της τιμής πώλησης μεταξύ τριακόσιων πενήντα χιλιάδων και ενός (350000,01) ευρώ και πεντακόσιων χιλιάδων (500000) ευρώ ή το αντίστοιχο των ποσών αυτών σε λίρες Κύπρου.

(ε) 0,25% για το τμήμα της τιμής πώλησης που υπερβαίνει τις πεντακόσιες χιλιάδες (500000) ευρώ ή το αντίστοιχο σε λίρες Κύπρου.

(3) Το ποσοστό που προβλέπεται στο εδάφιο (2) του άρθρου 11B δε δύναται να υπερβαίνει το ποσό των δώδεκα χιλιάδων πεντακόσιων (12500) ευρώ ή το αντίστοιχο σε λίρες Κύπρου.

123(I)/2006

## Βάση υπολογισμού

11Δ. Οι τιμές πώλησης που προβλέπονται στο άρθρο 11Γ δεν περιλαμβάνουν το φόρο προστιθέμενης αξίας.

123(I)/2006

## Δικαιούχοι των ποσοστών υπήκοοι τρίτων χωρών

11Ε. Ο δημιουργός που είναι υπήκοος τρίτης χώρας και δεν έχει τη συνήθη διαμονή του στη Δημοκρατία ή κληρονόμος του έχει το δικαίωμα παρακολούθησης σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο, νοουμένου ότι η νομοθεσία της χώρας ιθαγένειας του δημιουργού ή κληρονόμου του, προστατεύει το δικαίωμα παρακολούθησης στη συγκεκριμένη χώρα υπέρ του δημιουργού από κράτη μέλη και κληρονόμου του.

123(I)/2006

## Διάρκεια προστασίας του δικαιώματος παρακολούθησης

11ΣΤ. Η προστασία του δικαιώματος παρακολούθησης διαρκεί κατά την περίοδο της ζωής του δημιουργού και εξακολουθεί και για εβδομήντα (70) έτη μετά το θάνατό του.

123(I)/2006

## Δικαίωμα συλλογής πληροφοριών

11Ζ. Ο δημιουργός ή κληρονόμος του μπορούν να απαιτούν, εντός τριών ετών μετά τη μεταπώληση, από οποιονδήποτε επαγγελματία της αγοράς έργων τέχνης που καθορίζεται στο εδάφιο (1) του άρθρου 11Β κάθε πληροφορία απαραίτητη για την καταβολή των ποσοστών που οφείλονται επί της μεταπώλησης.

123(I)/2006

## Εκχώρησεις και άδειαι εν σχέσει προς δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας

12.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος άρθρου, το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας είναι μεταβιβάσιμον είτε δι' εκχώρησης, είτε διά διατάξεως τελευταίας βουλήσεως, ή εκ του νόμου, ως κινητή περιουσία.

(2) Εάν δημιουργός ή ερμηνευτής ή εκτελεστής καλλιτέχνης έχει μεταβιβάσει ή εκχώρησει το δικαίωμα εκμισθώσεως ηχογραφήσεως ή του πρωτοτύπου ή αντιγράφου ταινίας σε δικαιούχο ηχογραφήσεως ή ταινίας, διατηρεί το δικαίωμα εύλογης αμοιβής για την εκμίσθωση. Η διά ιδιωτικής συμβάσεως παραίτησή του από το δικαίωμα εύλογης αμοιβής είναι άκυρη.

(3) Η διά ιδιωτικής συμβάσεως παραίτηση του δημιουργού πρωτότυπου έργου τέχνης από το δικαίωμα παρακολούθησης είναι άκυρη.

(4) Η εκχώρησις ή η διά διατάξεως τελευταίας βουλήσεως διάθεσις δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δύναται να περιορίζεται κατά τρόπον ώστε αυτή να αφορά εις ωρισμένας μόνον εκ των πράξεων άτινας αποκλειστικώς δικαιούται να ελέγχη ο δικαιούχος αυτού, ή εις μέρος μόνον της διάρκειας προστασίας του δικαιώματος, ή εις ωρισμένην τινά χώραν ή ετέραν γεωγραφικήν περιοχήν.

(5) Ουδεμία εκχώρησις δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και ουδεμία αποκλειστική άδεια προς διενέργειαν πράξεως τινος ελεγχομένης υπό δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δύναται να είναι έγκυρος, εκτός εάν γίνεται ή χορηγείται εγγράφως.

(6) Η μη αποκλειστική άδεια τελέσεως πράξεως τινος ελεγχομένης υπό δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δύναται να χορηγείται είτε εγγράφως, είτε προφορικώς, ή έτι αυτή να συνάγεται εκ της συμπεριφοράς.

(7) Εν σχέσει προς μέλλον έργον, ή εν σχέσει προς ήδη υπάρχον έργον εφ' ου όμως δεν υφίσταται εισέτι δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας, εγκύρως δύναται να χορηγείται άδεια ή να γίνεται εκχώρησις ή διάθεσις διά διατάξεως τελευταίας βουλήσεως το δε εφ' οιουδήποτε τοιούτου έργου προσδοκώμενον δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας δύναται επίσης να μεταβιβάζεται εκ του νόμου ως κινητή περιουσία.

(8) Εκτός εάν η διαθήκη προβλέπη άλλως, η διά διατάξεως τελευταίας βουλήσεως διάθεσις της ύλης εφ' ης το έργον το πρώτον εγγράφη ή άλλως πως απευτύπη λογίζεται περιλαμβάνουσα και παν ανήκον εις τον αποβιώσαντα δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας επί του έργου υφιστάμενον ή προσδοκώμενον.

(8a)(i) Εάν, πενήντα (50) έτη αφότου η ηχογράφηση έχει νόμιμα δημοσιευθεί, ή ελλείψει τέτοιας δημοσίευσης, πενήντα (50) έτη αφότου έχει κοινοποιηθεί νόμιμα στο κοινό, ο παραγωγός ηχογραφήσεων παύει να προσφέρει προς πώληση αντίγραφα της ηχογράφησης σε επαρκή ποσότητα ή να την καθιστά διαθέσιμη στο κοινό, με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα, κατά τέτοιο τρόπο ώστε το κοινό να μπορεί να έχει πρόσβαση σε αυτήν σε τόπο και χρόνο που μπορεί να επιλέγει ο καθένας ξεχωριστά, ο ερμηνευτής ή ο εκτελεστής καλλιτέχνης μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση διά της οποίας ο ερμηνευτής ή ο εκτελεστής καλλιτέχνης μεταβίβασε ή εκχώρησε τα δικαιώματά του στην υλική ενσωμάτωση των ερμηνειών ή εκτελέσεων σε έναν παραγωγό ηχογραφήσεων, εφεξής καλουμένης «σύμβαση μεταβίβασης ή εκχώρησης». Το δικαίωμα διακοπής της σύμβασης, μεταβίβασης ή εκχώρησης μπορεί να ασκηθεί αν ο παραγωγός, εντός ενός έτους από την κοινοποίηση εκ μέρους του ερμηνευτή ή του εκτελεστή καλλιτέχνη της πρόθεσής του να διακόψει τη σύμβαση μεταβίβασης ή εκχώρησης, σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, δεν εκτελέσει αμφοτέρες τις πράξεις εκμετάλλευσης που αναφέρονται στην πρόταση εκείνη. Το δικαίωμα διακοπής δεν επιδέχεται παραίτησεως εκ μέρους του ερμηνευτή ή του εκτελεστή καλλιτέχνη. Όταν μία ηχογράφηση περιέχει την υλική ενσωμάτωση των ερμηνειών ή εκτελέσεων πλήθους ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών, αυτοί μπορούν να καταγγείλουν τις συμβάσεις μεταβίβασης ή εκχώρησης σύμφωνα με τον περί Συμβάσεων Νόμο:

Νοείται ότι, εάν μια σύμβαση μεταβίβασης ή εκχώρησης διακοπεί σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, τα δικαιώματα του παραγωγού ηχογραφήσεων λήγουν.

(8β) Όπου μια σύμβαση μεταβίβασης ή εκχώρησης παρέχει στον ερμηνευτή ή εκτελεστή καλλιτέχνη δικαίωμα να αξιώσει μη επαναλαμβανόμενη αμοιβή, ο ερμηνευτής ή ο εκτελεστής καλλιτέχνης δικαιούται να λαμβάνει ετήσια συμπληρωματική αμοιβή από τον παραγωγό ηχογραφήσεων για κάθε πλήρες έτος αμέσως μετά το 50ό έτος, αφότου η ηχογράφηση δημοσιεύθηκε νόμιμα, ή ελλείψει τέτοιας δημοσίευσης, το 50ό έτος, αφότου η ηχογράφηση κοινοποιήθηκε νόμιμα στο κοινό και το δικαίωμα αξίωσης τέτοιας επαναλαμβανόμενης αμοιβής δεν μπορεί να αρθεί από τον ερμηνευτή ή τον εκτελεστή καλλιτέχνη.

(8γ) Το συνολικό ποσό που διατίθεται από έναν παραγωγό ηχογραφήσεων για τις πληρωμές της ετήσιας συμπληρωματικής αμοιβής που αναφέρεται στο εδάφιο (8β) αντιστοιχεί στο είκοσι τοις εκατόν (20%) των εσόδων που έχει αποκομίσει ο παραγωγός ηχογραφήσεων, κατά τη διάρκεια του έτους που προηγείται αυτού για το οποίο καταβάλλεται η εν λόγω αμοιβή, από την παραγωγή, τη διανομή και τη διάθεση εκείνων των ηχογραφήσεων, εν συνεχεία του 50ού έτους αφότου η εν λόγω ηχογράφηση δημοσιεύθηκε νόμιμα, ή ελλείψει τέτοιας δημοσίευσης, το 50ό έτος, αφότου η ηχογράφηση κοινοποιήθηκε νόμιμα στο κοινό.

(8δ) Οι παραγωγοί ηχογραφήσεων πρέπει να παρέχουν στους ερμηνευτές ή στους εκτελεστές καλλιτέχνες, οι οποίοι έχουν δικαίωμα στην ετήσια συμπληρωματική αμοιβή που προβλέπεται στο εδάφιο (8β) κατόπιν αιτήσεως, οιαδήποτε πληροφορία ενδέχεται να είναι αναγκαία προκειμένου να εξασφαλισθεί η καταβολή αυτής της αμοιβής.

(8ε) Το δικαίωμα για συμπληρωματική αμοιβή που αναφέρεται στο εδάφιο (8β) διαχειρίζονται εισπρακτικές εταιρείες.

(8στ) Στην περίπτωση που ένας ερμηνευτής ή εκτελεστής καλλιτέχνης έχει δικαίωμα σε επαναλαμβανόμενες πληρωμές, ούτε οι προκαταβολές ούτε οι οποιοδήποτε συμβατικά καθορισμένες κρατήσεις αφαιρούνται από τις πληρωμές στον ερμηνευτή ή στον εκτελεστή καλλιτέχνη κατά το 50ό έτος, αφότου η ηχογράφηση δημοσιεύθηκε νόμιμα, ή, ελλείψει τέτοιας δημοσίευσης, το 50ό έτος, αφότου η ηχογράφηση κοινοποιήθηκε νόμιμα στο κοινό.

(8ζ) Ελλείψει σαφών ενδείξεων στη σύμβαση περί του αντιθέτου, μία σύμβαση μεταβίβασης ή εκχώρησης συναφθείσα πριν από την 1η Νοεμβρίου 2013, τεκμαίρεται ότι συνεχίζει να παράγει αποτελέσματα πέρα από τη στιγμή κατά την οποία, δυνάμει του στοιχείου (vii) του Πίνακα ως είχε πριν από τη θέση σε ισχύ του περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων (Τροποποιητικού) Νόμου του 2014, ο ερμηνευτής ή ο εκτελεστής καλλιτέχνης δεν θα προστατευόταν πλέον.

(9) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται αναλόγως και επί των συγγενικών δικαιωμάτων.

59/1976 128(I)/2002 123(I)/2006 196(I)/2014

## Προσβολές

13.-(1) Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας προσβάλλεται από όποιο πρόσωπο προβαίνει, προκαλεί ή επιτρέπει σε άλλο πρόσωπο να προβεί, χωρίς την άδεια του δικαιούχου, στην τέλεση πράξης η οποία ελέγχεται από δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας,

(2) Το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας προσβάλλεται επίσης από οποιοδήποτε, ο οποίος, χωρίς την άδεια του δικαιούχου, εισάγει στη Δημοκρατία ή εξάγει από τη Δημοκρατία για χρήση, εξαιρουμένης της ατομικής ή οικιακής, ή διανέμει σ' αυτήν εμπορικά ή πωλεί ή νοικιάζει ή δανείζεται ή μεταδίδει στο κοινό ή εκπέμπει ή εκθέτει δημόσια ή με οποιοδήποτε τρόπο διαφημίζει οποιοδήποτε αντικείμενο το οποίο συνιστά δυνάμει του εδαφίου (1) προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας.

(3) Σε αγωγή για προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας -

(α) θεωρείται ότι έργο προστατεύεται με δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας, εκτός εάν ο εναγόμενος εγείρει τούτο ως επίδικο θέμα·

(β) οποτεδήποτε η ύπαρξη του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δεν εγείρεται ως επίδικο θέμα, ο ενάγοντας θεωρείται δικαιούχος του απαιτούμενου δικαιώματος, εκτός εάν ο εναγόμενος εγείρει την ιδιοκτησία ως επίδικο θέμα·

(γ) μέχρι αποδείξεως του αντιθέτου, το μεν έργο θεωρείται ότι είναι πρωτότυπο, η δε προβαλλόμενη από τον ενάγοντα, σε περίπτωση δημοσίευσης, ημερομηνία και τόπος αυτής τεκμαίρονται ως αληθείς.

(4) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Νόμου, οι προσβολές κατά του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας είναι αγώγιμες, με αίτηση του δικαιούχου της πνευματικής ιδιοκτησίας.

(5) Σε κάθε αγωγή για προσβολή κατά του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ο ενάγοντας δύναται να χρησιμοποιήσει όλα τα μέσα θεραπείας με τη μορφή αποζημίωσης, απαγορευτικού διατάγματος, κατάθεσης λογαριασμών ή άλλως πως, τα οποία θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει σε κάθε αντίστοιχη διαδικασία σε σχέση με την προσβολή άλλων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένου και του δικαιώματος παράδοσης στο δικαιούχο του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ο οποίος θεωρείται ιδιοκτήτης όλων των αντιτύπων που, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, αποτελούν αντίτυπα που ενέχουν προσβολή του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας που υπάρχει στο έργο αυτό:

Νοείται ότι δύναται να εκδοθεί απαγορευτικό διάταγμα κατά των διαμεσολαβητών, οι υπηρεσίες των οποίων χρησιμοποιούνται από τρίτο για την προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας.

(6) Οποτεδήποτε σε αγωγή για προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας αποδεικνύεται ή ομολογείται ότι -

(α) υπήρξε μεν προσβολή, αλλά

(β) κατά το χρόνο αυτής ο εναγόμενος δεν γνώριζε, αλλ' ούτε είχε βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι υπήρχε δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας στο έργο το οποίο αφορά η αγωγή,

ο ενάγοντας δεν δικαιούται δυνάμει του παρόντος άρθρου σε οποιαδήποτε αποζημίωση από τον εναγόμενο λόγω της προσβολής, αλλά δικαιούται να του παρασχεθούν τα κέρδη που έχουν προκύψει από την προσβολή, ανεξάρτητα από τη χορήγηση ή μη οποιουδήποτε άλλου μέσου θεραπείας δυνάμει του παρόντος άρθρου.

(7) Οποτεδήποτε, σε αγωγή δυνάμει του παρόντος άρθρου, αποδεικνύεται ή γίνεται παραδεκτή η προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και το Δικαστήριο, λαμβάνοντας υπόψη επιπρόσθετα από όλους τους υπόλοιπους ουσιώδεις λόγους -

(α) το κατάφωρο της προσβολής, και

(β) το τυχόν όφελος, το οποίο αποδεδειγμένα έχει προσπορισθεί ο εναγόμενος λόγω της προσβολής,

πείθεται ότι ο ενάγοντας δε δύναται άλλως πως να τύχει αποτελεσματικού μέσου θεραπείας, έχει εξουσία, κατά τον υπολογισμό της αποζημίωσης λόγω της προσβολής, να επιδικάσει τέτοια επιπρόσθετη αποζημίωση δυνάμει του παρόντος εδαφίου, την οποία αυτό δύναται να θεωρήσει αρμόζουσα υπό τις περιστάσεις.

(8) Σε διαδικασία για προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας κανένα απαγορευτικό διάταγμα δε δύναται να εκδίδεται, το οποίο να διατάσσει την κατεδάφιση συμπληρωμένης ή ημικατασκευασμένης οικοδομής ή το οποίο να απαγορεύει τη συμπλήρωση ημικατασκευασμένης οικοδομής.

(9) Σε οποιαδήποτε ποινική ή αστική διαδικασία σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο, το όνομα, η δήλωση ή το σήμα του δικαιούχου, το οποίο εμφανίζεται στο προστατεύσιμο αντικείμενο, προσδιορίζει το δικαιούχο, είναι αποδεκτό ως μαρτυρία αναφορικά με την ταυτότητά του και θεωρείται ορθό μέχρι αποδείξεως του αντιθέτου.

(10) Σε οποιαδήποτε ποινική ή αστική διαδικασία σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο, ικανό δείγμα αριθμού αντιτύπων ενός προστατεύσιμου αντικειμένου συνιστά βάσιμο αποδεικτικό στοιχείο ως προς τη φύση, την προέλευση και τα χαρακτηριστικά του συνόλου των αντιτύπων αυτών.

(11) Σε οποιαδήποτε αστική διαδικασία σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο, οποιαδήποτε δήλωση ή αντικείμενο που παραδίδεται από τον εναγόμενο σε οποιοδήποτε πρόσωπο σαν αποτέλεσμα εκτέλεσης διατάγματος του Δικαστηρίου, δεν θα είναι αποδεκτό σαν μαρτυρία σε οποιαδήποτε ποινική υπόθεση εναντίον του εν λόγω εναγομένου, για οποιοδήποτε αδίκημα που διαπράχθηκε κατά τη διάρκεια ή σε σχέση με οποιαδήποτε πράξη παραβίασης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι αντικείμενο της εν λόγω αστικής διαδικασίας.

(12) Το ειδικής φύσεως δικαίωμα του κατασκευαστή μη πρωτότυπης βάσεως δεδομένων, που προβλέπεται στο εδάφιο (3) του άρθρου 7Γ, προστατεύεται στα πλαίσια του παρόντος άρθρου με τον ίδιο τρόπο που προστατεύεται το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας.

(13) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται αναλόγως και επί των συγγενικών δικαιωμάτων.

(14) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου-

«αγωγή» περιλαμβάνει ανταπαίτηση και οι αναφορές στον ενάγοντα και στον εναγόμενο ερμηνεύονται αναλόγως·

«Δικαστήριο» σημαίνει το αρμόδιο Δικαστήριο·

«δικαιούχος πνευματικής ιδιοκτησίας» σημαίνει το δημιουργό, τον αρχικό δικαιούχο, τον εκδοχέα ή τον αποκλειστικό αδειούχο, αναλόγως της περίπτωσης, του σχετικού μέρους του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας.

«ικανό δείγμα», εκτός εάν το Δικαστήριο αποφασίσει διαφορετικά, αποτελείται από τον αριθμό των κατασχεθέντων αντιτύπων ενός προστατεύσιμου αντικειμένου, που καθορίζεται στην πρώτη στήλη του Πίνακα και που αντιστοιχεί στο σύνολο των κατασχεθέντων αντιτύπων που καθορίζεται στη δεύτερη στήλη του Πίνακα:

Πρώτη Στήλη	Δεύτερη Στήλη
10	100
20	101-500
50	501-5,000
100	5,001-100,000
200	100,001- και άνω

59/1976 [18\(I\)/1993](#) [128\(I\)/2002](#) [128\(I\)/2004](#) [207\(I\)/2012](#)

### Αποκάλυψη εμπιστευτικών πληροφοριών

13Α. (1) Σε περίπτωση κατά την οποία διάδικος προσκομίζει ευλόγως διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία επαρκή προς στήριξη των ισχυρισμών του περί προσβολής ή επικείμενης προσβολής δικαιωμάτων δυνάμει του παρόντος Νόμου, ενώ παράλληλα επικαλείται αποδεικτικά στοιχεία που βρίσκονται υπό τον έλεγχο του αντιδίκου, το Δικαστήριο, ύστερα από αίτηση του διαδίκου μπορεί να διατάξει, υπό τους όρους που κατά την κρίση του διασφαλίζεται η εμπιστευτικότητα των πληροφοριών, την προσκόμιση αυτών των στοιχείων από τον αντίδικο.

(2) Αν συντρέχει προσβολή των δικαιωμάτων σε εμπορική κλίμακα το Δικαστήριο μπορεί επίσης, ύστερα από αίτηση διαδίκου, να διατάξει, υπό τους όρους που κατά την κρίση του διασφαλίζεται η εμπιστευτικότητα των πληροφοριών, τη γνωστοποίηση τραπεζικών, χρηματοοικονομικών ή εμπορικών εγγράφων που βρίσκονται υπό τον έλεγχο του αντιδίκου.

(3) Οι εμπιστευτικές πληροφορίες που παρέχονται δυνάμει του παρόντος άρθρου χρησιμοποιούνται μόνο για το σκοπό που ορίζεται στο διάταγμα του Δικαστηρίου.

[123\(I\)/2006](#)

### Ενημέρωση

13B.-(1) Στα πλαίσια οποιασδήποτε διαδικασίας δυνάμει του παρόντος Νόμου η οποία αφορά προσβολή των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας σε εμπορική κλίμακα, το Δικαστήριο δύναται κατόπιν αιτιολογημένης αίτησης διαδίκου, να διατάξει την παροχή πληροφοριών για την προέλευση και για τα δίκτυα διανομής των εμπορευμάτων ή παροχής υπηρεσιών που προσβάλλουν δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας από τον ύποπτο ή/και οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο το οποίο-

(α) βρέθηκε να κατέχει τα παράνομα εμπορεύματα σε εμπορική κλίμακα, ή

(β) βρέθηκε να χρησιμοποιεί τις παράνομες υπηρεσίες σε εμπορική κλίμακα, ή

(γ) διαπιστώθηκε ότι παρείχε σε εμπορική κλίμακα υπηρεσίες χρησιμοποιούμενες για την προσβολή δικαιώματος, ή

(δ) υποδείχθηκε από το πρόσωπο που αναφέρεται στις παραγράφους (α) ή (β) ή (γ), ως εμπλεκόμενο στην παραγωγή, κατασκευή ή διανομή των εμπορευμάτων ή στην παροχή των υπηρεσιών.

(2) Οι πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με τις διατάξεις του εδαφίου (1) περιλαμβάνουν εφόσον ενδείκνυται-

(α) τα ονοματεπώνυμα και τις διευθύνσεις των παραγωγών, κατασκευαστών, διανομέων, προμηθευτών και λοιπών προηγούμενων κατόχων του προϊόντος ή της υπηρεσίας καθώς και των παραληπτών, χονδρεμπόρων και των εμπόρων λιανικής,

(β) πληροφορίες για τις ποσότητες που παρήχθησαν, κατασκευάστηκαν, παραδόθηκαν, παραλήφθηκαν ή παραγγέλθηκαν καθώς και για το τίμημα που εισπράχθηκε για τα εν λόγω εμπορεύματα ή υπηρεσίες.

**Μέτρα επιβολής**

13Γ. (1) Το Δικαστήριο το οποίο διαπιστώνει προσβολή δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δύναται να διατάξει τον παραβάτη να μην επαναλάβει την εν λόγω προσβολή στο μέλλον. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς την απαγόρευση αυτή το Δικαστήριο δύναται να επιβάλει για διασφάλιση της συμμόρφωσης, χρηματική ποινή η οποία δεν υπερβαίνει τις τριάντα πέντε χιλιάδες λίρες (£35,000) ή ποινή φυλάκισης η οποία δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και τις δύο αυτές ποινές.

(2) Το Δικαστήριο δύναται κατόπιν αίτησης του προσφεύγοντος και με δαπάνη του παραβάτη να διατάξει την πλήρη ή μερική δημοσίευση της απόφασης ή οποιοδήποτε άλλο μέτρο κρίνει εύλογο για τη διάδοση των σχετικών με την απόφασή του πληροφοριών.

**Ποινές σχετικά με την αναπαραγωγή άνευ άδειας κερμάτων ευρώ και τραπεζογραμματίων ευρώ**

13Δ.-(1) Όποιος αναπαράγει, κατά παράβαση του άρθρου 7Θ, το σύνολο ή τμήμα της παράστασης στην κοινή όψη και εθνική όψη των κερμάτων ευρώ και τραπεζογραμματίων ευρώ, διαπράττει αδίκημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις τριάντα χιλιάδες λίρες (ΛΚ30.000,00) ή σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές και, σε περίπτωση δεύτερης ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης καταδίκης, υπόκειται σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις τριάντα πέντε χιλιάδες λίρες (ΛΚ35.000,00) ή σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές.

(2) Επιπρόσθετα κάθε ποινής δυνάμει του εδαφίου (1), το Δικαστήριο δύναται να διατάξει τον τερματισμό της αναπαραγωγής των χωρίς άδεια αναπαραχθέντων κερμάτων ευρώ και τραπεζογραμματίων ευρώ και την άμεση κατάσχεση και απόσυρσή τους από την Κυπριακή αγορά.

**Ποινές και συνοπτικές διαδικασίες σε σχέση με πράξεις που προσβάλλουν το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας**

14.-(1) Οποιοσδήποτε ο οποίος εν γνώσει του-

(α) Παράγει για πώληση ή εκμίσθωση οποιοδήποτε αντίτυπο το οποίο ενέχει προσβολή του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας το οποίο υπάρχει σε κάποιο έργο, ή συγγενικού δικαιώματος, το οποίο προστατεύεται από τον παρόντα Νόμο, ή

(β) πωλεί, εκμισθώνει ή διαφημίζει την πώληση ή μίσθωση ή εκθέτει εμπορικά ή προσφέρει για πώληση ή εκμίσθωση οποιοδήποτε τέτοιο αντίτυπο, ή

(γ) αποκτά κατοχή ή διανέμει αυτά τα αντίτυπα είτε με σκοπό την εμπορία τους είτε σε τέτοια έκταση ώστε να επηρεάζει επιζήμια το δικαιούχο της πνευματικής ιδιοκτησίας, ή

(δ) εκθέτει εμπορικά και δημόσια οποιοδήποτε τέτοιο αντίτυπο, ή

(ε) εξάγει από και/ή εισάγει στη Δημοκρατία για πώληση ή εκμίσθωση οποιοδήποτε τέτοιο αντίτυπο,

διαπράττει αδίκημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δε θα υπερβαίνει τις ογδόντα χιλιάδες ευρώ (€80.000) ή σε φυλάκιση η οποία δε θα υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές και, σε περίπτωση δεύτερης ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης καταδίκης υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δε θα υπερβαίνει τις εκατό χιλιάδες ευρώ (€100.000) ή σε φυλάκιση η οποία δε θα υπερβαίνει τα τέσσερα (4) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές.

(2) Οποιοσδήποτε ο οποίος εν γνώσει του κατασκευάζει ή έχει στην κατοχή του οποιαδήποτε πλάκα αποτύπωσης με σκοπό την παραγωγή αντιτύπων τα οποία ενέχουν προσβολή του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας το οποίο υπάρχει σε κάποιο έργο διαπράττει αδίκημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δε θα υπερβαίνει τις ογδόντα χιλιάδες ευρώ (€80.000) ή σε φυλάκιση η οποία δε θα υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές και, σε περίπτωση δεύτερης ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης καταδίκης, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δε θα υπερβαίνει τις εκατό χιλιάδες ευρώ (€100.000) ή σε φυλάκιση η οποία δε θα υπερβαίνει τα τέσσερα (4) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές.

(3) Οποιοσδήποτε ο οποίος εν γνώσει του προβαίνει ή επιτρέπει τη δημόσια εκτέλεση παρουσίαση ή προβολή επιστημονικού, φιλολογικού, καλλιτεχνικού ή μουσικού έργου ή ταινίας η οποία ενέχει προσβολή του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας το οποίο υπάρχει σ' αυτό το έργο, ή εν γνώσει του προβαίνει ή επιτρέπει τη δημόσια εκτέλεση ερμηνείας ή εκτελέσεως, η οποία ενέχει προσβολή συγγενικού δικαιώματος, το οποίο προστατεύεται από τον παρόντα Νόμο, διαπράττει αδίκημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δε θα υπερβαίνει τις τριάντα χιλιάδες (£30,000) λίρες ή σε φυλάκιση η οποία δε θα υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές και, σε περίπτωση δεύτερης ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης καταδίκης, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δε θα υπερβαίνει τις τριάντα πέντε χιλιάδες (£35,000) λίρες ή σε φυλάκιση η οποία δε θα υπερβαίνει τα τέσσερα (4) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές.

(3A) Σε οποιαδήποτε ποινική διαδικασία σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο, το βάρος απόδειξης της ύπαρξης άδειας ή συγκατάθεσης του δικαιούχου για τον έλεγχο του έργου ή ουσιώδους τμήματος αυτού, σχετικά με τις πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 του παρόντος Νόμου, φέρει ο κατηγορούμενος.

(4) Σχετικά με οποιαδήποτε διαδικασία αναφορικά με ποινικά αδικήματα κατά παράβαση του παρόντος Νόμου στην έννοια του όρου "δημιουργός" θα συμπεριλαμβάνεται και κάθε πρόσωπο που αναπαράγει με τη συγκατάθεση του δημιουργού, όπως και κάθε εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του.

(5) Το Δικαστήριο ενώπιον του οποίου διεξάγεται οποιαδήποτε τέτοια διαδικασία μπορεί, ανεξάρτητα από το αν ο φερόμενος ως παραβάτης καταδικαστεί ή όχι, να διατάξει όπως όλα τα αντίτυπα του έργου ή όλες οι πλάκες αποτύπωσης που βρίσκονται στην κατοχή του και που, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, αποτελούν αντίτυπα που ενέχουν προσβολή του υφιστάμενου δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας στο έργο αυτό ή πλάκες που σκοπό έχουν τη δημιουργία αντιτύπων που ενέχουν τέτοια προσβολή καταστραφούν ή παραδοθούν στο δικαιούχο της πνευματικής ιδιοκτησίας ή τύχουν οποιασδήποτε άλλης μεταχείρισης, όπως το Δικαστήριο θα κρίνει πρόσφορο.

(6) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου "Δικαστήριο" σημαίνει τον κατά τόπο αρμόδιο Πρόεδρο του Επαρχιακού Δικαστηρίου ή Ανώτερο Επαρχιακό Δικαστή ή Επαρχιακό Δικαστή ο οποίος, παρά τις διατάξεις οποιουδήποτε άλλου νόμου, έχει με τον παρόντα Νόμο αρμοδιότητα να εκδικάζει οποιοδήποτε αδίκημα σύμφωνα με το παρόν άρθρο και να επιβάλλει τις ποινές που καθορίζονται απ' αυτό.

59/1976    [18\(I\)/1993](#)    [54\(I\)/1999](#)    [128\(I\)/2002](#)    [128\(I\)/2004](#)    [207\(I\)/2012](#)

### **Ειδικές διατάξεις σχετικά με την προστασία προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών**

14A —(1) Ανεξάρτητα των διατάξεων του άρθρου 14 του παρόντος Νόμου, οποιοσδήποτε, ο οποίος εν γνώσει του—

(α) θέτει σε κυκλοφορία αντίγραφο προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή γνωρίζοντας, ή έχοντας λόγους να πιστεύει, ότι πρόκειται για μη εξουσιοδοτημένο,

(β) έχει στην κατοχή του για σκοπούς εμπορικούς ένα αντίγραφο προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή γνωρίζοντας, ή έχοντας λόγους να πιστεύει, ότι πρόκειται για μη εξουσιοδοτημένο,

(γ) θέτει σε κυκλοφορία ή έχει στην κατοχή του για σκοπούς εμπορικούς μέσα, με μοναδικό στόχο να διευκολύνουν την άνευ άδειας αφαίρεση ή εξουδετέρωση κάθε τεχνικού συστήματος, το οποίο ενδεχομένως εφαρμόζεται για την προστασία ενός προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, διαπράττει αδίκημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται στις ποινές που προβλέπονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 14.

(2) Κάθε μη εξουσιοδοτημένο αντίγραφο προγράμματος ηλεκτρονικού υπολογιστή, και κάθε μέσο που αναφέρεται στην παράγραφο (γ) του εδαφίου (1), υπόκεινται σε κατάσχεση σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις.

[128\(I\)/2002](#)    [128\(I\)/2004](#)

### **Προστασία από την εξουδετέρωση των τεχνολογικών μέτρων**

14B.-(1) Οποιοσδήποτε, ο οποίος εν γνώσει του ή έχοντας βάσιμους λόγους που του επιτρέπουν να γνωρίζει ότι επιδιώκει αυτό το σκοπό και χωρίς την άδεια του δικαιούχου, κατασκευάζει, εισάγει, διανέμει, πωλεί, εκμισθώνει, διαφημίζει για πώληση ή εκμίσθωση ή κατέχει για εμπορικούς σκοπούς, συσκευές, προϊόντα ή συστατικά στοιχεία ή παρέχει υπηρεσίες οι οποίες:

(α) Αποτελούν αντικείμενο προώθησης, διαφήμισης ή εμπορίας, με σκοπό την εξουδετέρωση τεχνολογικών μέτρων προστασίας, ή

(β) πέρα από την εξουδετέρωση της προστασίας, έχουν εμπορικό σκοπό ή χρήση περιορισμένης σημασίας, ή

(γ) έχουν πρωτίστως σχεδιασθεί, παραχθεί, προσαρμοσθεί ή πραγματοποιηθεί για να επιτρέψουν ή να διευκολύνουν την εξουδετέρωση της προστασίας, οιασδήποτε αποτελεσματικών τεχνολογικών μέτρων,

διαπράττει αδίκημα και σε περίπτωση καταδίκης του υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δεν υπερβαίνει τις τριάντα χιλιάδες λίρες (£30,000) ή σε φυλάκιση η οποία δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές και, σε περίπτωση δεύτερης ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης καταδίκης, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δεν υπερβαίνει τις τριάντα πέντε χιλιάδες λίρες (£35,000) ή σε φυλάκιση η οποία δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές.

(2) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα τεχνολογικά μέτρα θεωρούνται «αποτελεσματικά» όταν η χρήση του προστατευόμενου έργου ή άλλου προστατεύσιμου αντικειμένου ελέγχεται από τους δικαιούχους μέσω της εφαρμογής διαδικασίας ελέγχου της πρόσβασης ή προστασίας, όπως κρυπτογράφησης, διατάραξης της μετάδοσης ή άλλης μετατροπής του έργου ή άλλου προστατευόμενου αντικειμένου, ή προστατευτικού μηχανισμού ελέγχου της αντιγραφής, ο οποίος επιτυγχάνει το στόχο της προστασίας.

(3) Οι διατάξεις του εδαφίου (1) δεν θίγουν την υποχρέωση των δικαιούχων να παρέχουν στους επωφελούμενους από τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στις παραγράφους (στ), (ι), (ια), (ιγ) (ιζ), (ιη), και (ιθ) του εδαφίου (2) του άρθρου 7, τα μέσα προκειμένου αυτοί να επωφεληθούν από τις εν λόγω εξαιρέσεις στον αναγκαίο βαθμό, εφόσον έχουν εκ του Νόμου πρόσβαση στο προστατευόμενο έργο ή αντικείμενο.

(4) Παρά τις διατάξεις του εδαφίου (3), οι επωφελούμενοι από τις εξαιρέσεις στις παραγράφους (στ), (ι), (ια), (ιγ) (ιζ), (ιη), και (ιθ) του εδαφίου (2) του άρθρου 7 υπόκεινται στις διατάξεις του εδαφίου (1), στην περίπτωση που χρησιμοποιούνται μέσα καθ' υπέρβαση των διατάξεων του εδαφίου (2), εκτός εάν η αναπαραγωγή για ιδιωτική χρήση έχει ήδη καταστεί δυνατή από τους δικαιούχους στο βαθμό που απαιτείται για να επωφεληθεί από την εξαίρεση ή περιορισμό, χωρίς όμως ο δικαιούχος να εμποδίζεται στη λήψη κατάλληλων μέτρων για τον αριθμό των αναπαραγωγών, σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές:

Νοείται ότι, οι διατάξεις του παρόντος εδαφίου δεν εφαρμόζονται σε έργα ή άλλο προστατεύσιμο αντικείμενο που διατίθενται στο κοινό βάσει όρων συμφωνηθέντων με σύμβαση, κατά τρόπο ώστε το κοινό να έχει πρόσβαση σε αυτά όπου και όταν θέλει.

(5) Τα τεχνολογικά μέτρα που εφαρμόζονται εκούσια από τους δικαιούχους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υλοποιούνται κατ' εφαρμογή εκουσίων συμφωνιών τυγχάνουν της έννομης προστασίας που προβλέπεται στο εδάφιο (1).

(6) Οι διατάξεις των εδαφίων (1) έως (5) του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών στο ειδικής φύσης δικαίωμα του κατασκευαστή βάσης δεδομένων και σε σχέση με τα δικαιώματα εκμίσθωσης και δανεισμού.

(7) Οι διατάξεις του εδαφίου (1) εφαρμόζονται στην περίπτωση που τα τεχνολογικά μέτρα χρησιμοποιούνται, για τον αποτελεσματικό περιορισμό πράξεων που δεν επιτρέπονται από τους δικαιούχους κάθε δικαιώματος δημιουργού, συγγενικού δικαιώματος ή του δικαιώματος ειδικής φύσεως σε βάσεις δεδομένων, χωρίς ωστόσο να παρεμποδίζεται η εύρυθμη λειτουργία του ηλεκτρονικού εξοπλισμού και η τεχνολογική εξέλιξή του:

Νοείται ότι, οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν συνεπάγονται την υποχρέωση να σχεδιάζονται οι συσκευές, προϊόντα, συστατικά στοιχεία ή υπηρεσίες κατά τέτοιον τρόπο ώστε να αντιστοιχούν στα τεχνολογικά μέτρα, στο βαθμό που οι εν λόγω συσκευές, προϊόντα, συστατικά στοιχεία ή υπηρεσίες δεν εμπίπτουν κατ' άλλον τρόπο στην απαγόρευση του εδαφίου (1).

Νοείται περαιτέρω ότι, οι διατάξεις του παρόντος άρθρου, δεν απαγορεύουν τη χρήση μεθόδων ή τη διενέργεια δραστηριοτήτων που έχουν εμπορικό σκοπό ή χρήση άλλη από την εξουδετέρωση της τεχνολογικής προστασίας και ότι δεν εμποδίζεται η έρευνα σχετικά με την κρυπτογράφηση.

128(I)/2004

## **Ποινές σχετικά με την αλλοίωση παρεχόμενων πληροφοριών για το καθεστώς των δικαιωμάτων**

14Γ.-(1) Οποιοσδήποτε, εν γνώσει του προβαίνει σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενέργειες:

(α) Αφαίρεση ή αλλοίωση οποιασδήποτε πληροφορίας με ηλεκτρονική μορφή σχετικά με το καθεστώς των δικαιωμάτων, άνευ αδείας·



(β) διανομή, εισαγωγή προς διανομή, ραδιοτηλεοπτική μετάδοση, παρουσίαση στο κοινό ή διάθεση στο κοινό έργων ή άλλου αντικειμένου προστατευόμενων δυνάμει του παρόντος Νόμου, άνευ αδείας, από το οποίο έχουν αφαιρεθεί ή αλλοιωθεί άνευ αδείας οι πληροφορίες ηλεκτρονικής μορφής σχετικά με το καθεστώς των δικαιωμάτων, αν το πρόσωπο αυτό γνωρίζει ή έχει βάσιμο λόγο να γνωρίζει ότι με την ενέργεια αυτή προτρέπει, επιτρέπει, διευκολύνει ή συγκαλύπτει την παραβίαση δικαιώματος του δημιουργού ή άλλων συγγενικών δικαιωμάτων, όπως προβλέπονται από τη νομοθεσία, ή του δικαιώματος ειδικής φύσεως του κατασκευαστή βάσης δεδομένων,

διαπράττει αδίκημα και σε περίπτωση καταδίκης του υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δεν υπερβαίνει τις τριάντα χιλιάδες λίρες (£30,000) ή σε φυλάκιση η οποία δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές και, σε περίπτωση δεύτερης ή οποιασδήποτε μεταγενέστερης καταδίκης, υπόκειται σε χρηματική ποινή η οποία δεν υπερβαίνει τις τριάντα πέντε χιλιάδες λίρες (£35,000) ή σε φυλάκιση η οποία δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη ή και στις δύο αυτές ποινές.

(2) Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται εφόσον οποιαδήποτε από τις πληροφορίες αυτές συνοδεύει αντιγραφή ή εμφανίζεται σε συνδυασμό με την παρουσίαση στο κοινό ενός έργου ή άλλου προστατευόμενου υλικού που αναφέρεται στον παρόντα Νόμο ή καλύπτεται από το δικαίωμα ειδικής φύσεως επί βάσης δεδομένων.

[128\(I\)/2004](#)

### **Εξουσία για συμβιβασμό αδικημάτων**

14Δ. (1) Ο Αρχηγός της Αστυνομίας ή εξουσιοδοτημένο απ' αυτόν μέλος της αστυνομίας δύναται, κατά την κρίση του, να συμβιβάζει οποιοδήποτε αδίκημα που προβλέπεται στις παραγράφους (α), (β), (γ) και (δ) του εδαφίου (1) του άρθρου 14 του παρόντος Νόμου, το οποίο ήθελε διαπραχθεί ή για το οποίο υπάρχει εύλογη υποψία ότι διαπράχθηκε από πρόσωπο, έχει δε πλήρη εξουσία όπως αποδέχεται από το πρόσωπο αυτό χρηματικό ποσό, το ύψος του οποίου καθορίζεται από τον Αρχηγό της Αστυνομίας και δεν υπερβαίνει τις είκοσι χιλιάδες ευρώ (€20.000).

(2) Το χρηματικό ποσό καταβάλλεται εντός δεκαπέντε ημερών σε μετρητά ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ο Αρχηγός της Αστυνομίας ήθελε ορίσει και ο υπεύθυνος του αστυνομικού σταθμού, όπου γίνεται η πληρωμή, εκδίδει σε καθορισμένο τύπο το πιστοποιητικό της πληρωμής.

(3) Με την πληρωμή του χρηματικού ποσού, απαγορεύεται η λήψη περαιτέρω δικαστικών μέτρων για το αδίκημα αυτό εναντίον του προσώπου που συμβιβάσθηκε και αν το πρόσωπο αυτό τελεί υπό κράτηση αφήνεται ελεύθερο.

[207\(I\)/2012](#)

### **Διάθεση εμπορευμάτων που παραβιάζουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας**

14Ε. Η Αστυνομία σε περίπτωση συμβιβασμού αδικήματος, δυνάμει του άρθρου 14Δ, δύναται -

(α) να καταστρέφει, χωρίς οποιαδήποτε αποζημίωση του προσώπου που συμβιβάσθηκε, τα εμπορεύματα που αναγνωρίζονται ως εμπορεύματα που παραβιάζουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή να τα θέτει εκτός εμπορικής κυκλοφορίας, προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στον κάτοχο δικαιώματος· και

(β) να λαμβάνει έναντι των εμπορευμάτων κάθε άλλο μέτρο, που έχει ως αποτέλεσμα να στερήσει ουσιαστικά τα πρόσωπα που παραβιάζουν δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας από οποιοδήποτε οικονομικό όφελος που πηγάζει από την ενέργεια αυτή.

[207\(I\)/2012](#)

14Α. [Διαγράφηκε]

Ιστορικό Τροποποιήσεων [59/1976](#) [12\(I\)/2001](#)

### **Διορισμός αρμοδίας αρχής και καθήκοντα αυτής**

15. [Διαγράφηκε]

## Κανονισμοί

16.-(1) Το Υπουργικόν Συμβούλιον δύναται να εκδίδη Κανονισμούς, δημοσιευμένους εν τη επισήμω εφημερίδι της Δημοκρατίας, διά την καλυτέραν εφαρμογήν των διατάξεων του παρόντος Νόμου και διά τον καθορισμόν παντός ζητήματος, όπερ δυνάμει του παρόντος Νόμου χρήζει ή είναι δεκτικόν καθορισμού.

(2) Άνευ βλάβης ή επηρεασμού της γενικότητος του εδαφίου (1) Κανονισμοί εκδιδόμενοι υπό του Υπουργικού Συμβουλίου βάσει του παρόντος άρθρου δύνανται να προβλέψωσι περί επεκτάσεως των διατάξεων του παρόντος Νόμου εν σχέσει προς τινα ή άπαντα τα εν τω εδαφίω (1) του άρθρου 3 αναφερόμενα έργα υπό-

(α) ατόμων άτινα είναι πολίται ή έχουσι την συνήθη αυτών διαμονήν εν

(β) νομικών προσώπων ιδρυθέντων εν ή συμφώνως προς το ισχύον δίκαιον εν

(γ) έργων, ετέρων ή ηχογραφήσεων ή εκπομπών το πρώτον δημοσιευθέντων εν

(δ) αρχιτεκτονικών έργων εγερθέντων εν, ή ετέρων καλλιτεχνικών έργων ενσωματωθέντων εν τινι κτιρίω εν

(ε) ηχογραφήσεων γενομένων εν, χώρα η οποία είναι συμβαλλόμενον μέρος εις συνθήκην της οποίας η Δημοκρατία είναι επίσης συμβαλλόμενον μέρος και εις την οποίαν υφίσταται πρόνοια διά προστασίαν πνευματικής ιδιοκτησίας επί έργων προστατευομένων υπό του παρόντος Νόμου.

[59/1976](#) [63/1977](#)

## Κατάθεσις Κανονισμών εις την Βουλήν των Αντιπροσώπων

17. Κανονισμοί εκδιδόμενοι επί τη βάσει του παρόντος Νόμου κατατίθενται εις την Βουλήν των Αντιπροσώπων. Εάν μετά πάροδον τριάκοντα ημερών από της τοιαύτης καταθέσεως η Βουλή των Αντιπροσώπων δι' αποφάσεως αυτής δεν τροποποίηση ή ακυρώση τους ούτω κατατεθέντας Κανονισμούς εν όλω ή εν μέρει, τότε ούτοι αμέσως μετά την πάροδον της ως άνω προθεσμίας δημοσιεύονται εν τη επισήμω εφημερίδι της Δημοκρατίας και τίθενται εν ισχύϊ από της τοιαύτης δημοσιεύσεως. Εν περιπτώσει τροποποιήσεως τούτων εν όλω ή εν μέρει υπό της Βουλής των Αντιπροσώπων ούτοι δημοσιεύονται εν τη επισήμω εφημερίδι της Δημοκρατίας ως ήθελον ούτω τροποποιηθή υπ' αυτής και τίθενται εν ισχύϊ από της τοιαύτης δημοσιεύσεως.

[59/1976](#)

## Έκτασις εφαρμογής του Νόμου

18. [Διαγράφηκε]

Ιστορικό Τροποποιήσεων [59/1976](#) [128\(I\)/2002](#)

## Κατάργησις των πηγαζόντων εκ του κοινοδικαίου (common law) δικαιωμάτων

19. Ουδέν δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας ή οιονδήποτε παρόμοιον δικαίωμα δύναται να υφίσταται άλλως ή δυνάμει του παρόντος Νόμου ή ετέρας σχετικής νομοθεσίας.

[59/1976](#)

## Υφιστάμενα συμβόλαια

20. Πάσα σύμβασις συνομολογηθείσα δυνάμει οιουδήποτε ετέρου νόμου και τελούσα εν ισχύϊ κατά την ημερομηνίαν ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Νόμου διέπεται μέχρι τερματίσεως ή λήξεως αυτής, υπό της νομοθεσίας ήτις ίσχυε κατά την ημερομηνία της συνομολογήσεως αυτής.

[59/1976](#)

## Κατάργησις

21. Ο περί Πνευματικής Ιδιοκτησίας Νόμος καταργείται, αι δε δυνάμει τούτου ισχύουσαι διατάξεις του περί Πνευματικής Ιδιοκτησίας Νόμου του 1911 της Αγγλίας παύουν να ισχύωσι.

59/1976

## Έναρξις ισχύος

22. Η ισχύς του παρόντος Νόμου άρχεται εις ημερομηνίαν ορισθησομένην υπό του Υπουργικού Συμβουλίου διά γνωστοποίησεως δημοσιευομένης εν τη επισήμω εφημερίδι της Δημοκρατίας.

59/1976

## Μεταβατικές διατάξεις

23.(1) Η διαδικασία διεκπεραίωσης οποιωνδήποτε υποθέσεων, περιλαμβανομένης της εξέτασης παραπόνων, οι οποίες κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων (Τροποποιητικού) Νόμου του 2017 εκκρεμούν ενώπιον της Αρχής που προβλέπεται στο άρθρο 15 το οποίο καταργείται με τον περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων (Τροποποιητικό) Νόμο του 2017 συνεχίζεται ενώπιον της Αρχής Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων με βάση τις διατάξεις του περί του Δικαιώματος Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων Νόμου του 2017 και του περί της Συλλογικής Διαχείρισης Δικαιωμάτων Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων καθώς και για τη Χορήγηση Πολυεδαφικών Αδειών για Επιγραμμικές Χρήσεις Μουσικών Έργων Νόμου του 2017.

(2) Η Αρχή Πνευματικής Ιδιοκτησίας και Συγγενικών Δικαιωμάτων, ενημερώνει τα εμπλεκόμενα μέρη έκαστης εκκρεμούσας υπόθεσης γραπτώς αναφορικά με τη συνέχιση της υπόθεσής τους ενώπιόν της, αναφέροντας ταυτόχρονα και τις εφαρμοστέες διατάξεις επί των οποίων θα συνεχίσει την εξέταση της υπόθεσής τους.

66(I)/2017

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

### ΠΙΝΑΚΑΣ (άρθρο 5(1))

ΠΙΝΑΚΑΣ  
(άρθρο 5(1))

Προστατεύσιμο αντικείμενο	Εκπνοή του δικαιώματος - γενεσιουργό γεγονός
(i) Επιστημονικά έργα, φιλολογικά έργα, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών, μουσικά έργα, καλλιτεχνικά έργα, περιλαμβανομένων των φωτογραφιών, πρωτότυπες δεδομένων	70 έτη αρχόμενα από του θανάτου του δημιουργού:  Νοείται ότι, η διάρκεια προστασίας μιας μουσικής σύνθεσης με στίχους ή κείμενο λήγει 70 έτη μετά το θάνατο του τελευταίου των ακόλουθων επιζώντων, ασχέτως του εάν τα πρόσωπα αυτά χαρακτηρίζονται ή όχι ως συνδημιουργοί του στιχουργού και του συνθέτη της μουσικής σύνθεσης, ανάλογα με το ποιός θάνατος θα επέλθει τελευταίος, υπό την προϋπόθεση ότι αμφότερες οι συνεισφορές έχουν δημιουργηθεί ειδικά για την αντίστοιχη μουσική σύνθεση με στίχους.  Η παρούσα επιφύλαξη εφαρμόζεται-  (α) στις μουσικές συνθέσεις με στίχους, των οποίων, τουλάχιστον, η μουσική ή οι στίχοι προστατεύονταν σε ένα τουλάχιστον κράτος μέλος την 1η Νοεμβρίου 2013, και

(β) στις μουσικές συνθέσεις με στίχους που δημιουργήθηκαν μετά την 1η Νοεμβρίου 2013:

Νοείται ότι, η πρώτη επιφύλαξη ισχύει υπό την επιφύλαξη των οποιωνδήποτε πράξεων εκμετάλλευσης που έγιναν πριν από την 1η Νοεμβρίου 2013.

(ii) Ταινίες 70 έτη, αρχόμενα από του θανάτου του τελευταίου επιζώντος μεταξύ των ακόλουθων προσώπων, ανεξαρτήτως του αν έχουν ορισθεί συμβατικά, ή λογίζονται βάσει διατάξεως νόμου, ως συνδημιουργοί: (α) παραγωγού, (β) κυρίου σκηνοθέτη, (γ) σεναριογράφου, (δ) συγγραφέα των διαλόγων, και (ε) συνθέτη της μουσικής που εγράφη ειδικά για να χρησιμοποιηθεί στην ταινία.

(α) Τα δικαιώματα των παραγωγών ηχογραφήσεων λήγουν 50 έτη μετά την πραγματοποίηση της υλικής ενσωμάτωσης.

(iii) Ηχογραφήσεις Ωστόσο, εάν η ηχογράφηση έχει δημοσιευθεί νομίμως στη διάρκεια της περιόδου αυτής, τα δικαιώματα λήγουν 70 έτη από την ημερομηνία της πρώτης νόμιμης δημοσίευσης. Εάν δεν έχει πραγματοποιηθεί νόμιμη δημοσίευση κατά την περίοδο που μνημονεύεται στην πρώτη πρόταση και εάν η ηχογράφηση έχει παρουσιαστεί νομίμως στο κοινό κατά την περίοδο αυτή, τα δικαιώματα λήγουν 70 έτη από την ημερομηνία της πρώτης νόμιμης παρουσίασης στο κοινό.

(iv) Εκπομπές 50 έτη από την ημερομηνία, κατά την οποία πραγματοποιήθηκε η εκπομπή, είτε αυτή μεταδίδεται ενσυρμάτως είτε ασυρμάτως, συμπεριλαμβανομένης της καλωδιακής ή δορυφορικής μεταδόσεως.

(v) Δημοσίευση προτέρως αδημοσίευτων έργων 25 έτη από την στιγμή που για πρώτη φορά το έργο δημοσιεύθηκε νομίμως ή παρουσιάστηκε νομίμως στο κοινό.

(vi) Μη πρωτότυπες βάσεις δεδομένων 15 έτη από την περάτωση της κατασκευής της βάσεως δεδομένων, με την επιφύλαξη ότι (α) αν η βάση ετέθη στη διάθεση του κοινού καθ' οιονδήποτε τρόπο πριν από την λήξη της δεκαπενταετίας, η διάρκεια της προστασίας μετράται από την ημερομηνία, κατά την οποία η βάση ετέθη για πρώτη φορά στη διάθεση του κοινού, και (β) οποιαδήποτε ουσιώδης τροποποίηση, αξιολογούμενη ποιοτικώς ή ποσοτικώς, του περιεχομένου μιας βάσεως δεδομένων, ιδίως οποιαδήποτε ουσιώδης τροποποίηση εξ αιτίας της διαδοχικής σωρεύσεως προσθηκών, διαγραφών ή μετατροπών, οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα να θεωρείται ότι πρόκειται για νέα ουσιώδη επένδυση, αξιολογούμενη ποιοτικώς ή ποσοτικώς, παρέχει στην βάση, η οποία προκύπτει από την επένδυση αυτή, δικαίωμα ίδιας διάρκειας προστασίας.

(vii) Ερμηνείες, Εκτελέσεις Τα δικαιώματα των ερμηνευτών ή των εκτελεστών καλλιτεχνών αποσβέννυνται 50 έτη μετά την ημερομηνία της ερμηνείας ή εκτέλεσης. Ωστόσο, αν εντός της περιόδου αυτής γίνει νόμιμη δημοσίευση ή νόμιμη παρουσίαση στο κοινό της υλικής ενσωμάτωσης της εν λόγω ερμηνείας ή εκτέλεσης, τα δικαιώματα αποσβέννυνται 50 έτη από την ημερομηνία της πρώτης αυτής δημοσίευσης ή της πρώτης αυτής παρουσίασης στο κοινό, ανάλογα με το ποια έγινε πρώτη.

Ωστόσο,

-αν η ενσωμάτωση της ερμηνείας ή εκτέλεσης επί άλλου μέσου εκτός της ηχογράφησης, δημοσιευθεί ή παρουσιασθεί νομίμως στο κοινό εντός της περιόδου αυτής, τα δικαιώματα αποσβέννυνται 50 έτη από την ημερομηνία της πρώτης αυτής δημοσίευσης ή της πρώτης αυτής παρουσίασης στο κοινό, ανάλογα με το ποιά έγινε πρώτη,

- αν η ενσωμάτωση της ερμηνείας ή της εκτέλεσης επί ηχογράφησης δημοσιευθεί ή παρουσιασθεί νομίμως στο κοινό εντός της περιόδου αυτής, τα δικαιώματα αποσβέννυνται 70 έτη από την ημερομηνία της πρώτης αυτής δημοσίευσης ή της πρώτης αυτής παρουσίασης στο κοινό, ανάλογα με το ποιά έγινε πρώτη.

## Σημείωση

**10 του Ν.18(Ι)/93**

10 του Ν.18(Ι)/93. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 1994, με εξαίρεση τις διατάξεις του άρθρου 8, που τίθενται σε ισχύ από τη δημοσίευση τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

## Σημείωση

**16 του Ν.128(Ι)/2002 Διαχρονική εφαρμογή του Ν.128(Ι)/2002**

(1) Ο παρών Νόμος [Σ.Σ.: δηλαδή του Ν.128(Ι)/2002] εφαρμόζεται αναφορικώς προς έργα δημιουργηθέντα προ της ενάρξεως της ισχύος αυτού, κατά τον ίδιο τρόπο με τον οποίον εφαρμόζεται αναφορικώς προς μεταγενεστέρως δημιουργούμενα έργα.

(2) (α) Η προστασία κατά το άρθρο 7Γ παρέχεται και στις βάσεις δεδομένων, η κατασκευή των οποίων περατώθηκε εντός των 15 ετών που προηγήθηκαν της ημερομηνίας ενάρξεως ισχύος του παρόντος Νόμου, εφόσον κατά την ημερομηνία αυτή πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 7Γ. Δε τίγονται όμως συμβάσεις που έχουν συναφθεί, καθώς και δικαιώματα που έχουν κτηθεί πριν από την ημερομηνία ισχύος του παρόντος Νόμου [Σ.Σ.: δηλαδή του Ν.128(Ι)/2002].

(β) Η προστασία βάσεως δεδομένων, η κατασκευή της οποίας περατώθηκε εντός των 15 ετών που προηγήθηκαν της ημερομηνίας ενάρξεως ισχύος του παρόντος Νόμου [Σ.Σ.: δηλαδή του Ν.128(Ι)/2002], λήγει 15 έτη μετά την 1η Ιανουαρίου που ακολουθεί την ημερομηνία αυτή.

#### **Σημείωση**

#### **17 του 128(Ι)/2002 Έναρξη ισχύος του Ν.128(Ι)/2002**

Ο παρών Νόμος [Σ.Σ.: δηλαδή του Ν.128(Ι)/2002] τίθεται σε ισχύ από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, με εξαίρεση την παράγραφο (β) του εδαφίου (1) του άρθρου 7 του βασικού νόμου, όπως αντικαθίσταται διά του άρθρου 4 του παρόντος Νόμου, η οποία τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία προσχωρήσεως της Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

#### **Σημείωση**

#### **5 του Ν.128(Ι)/2004 Σημείωση Συντάκτη**

Μετά την τροποποίηση και με την προσθήκη των εδαφίων 8 και 9 ζητείται η αναρίθμηση του εδαφίου 8 σε 10 και παραμένουν τα εδάφια 9 και 10 χωρίς αυτά να αναριθμούνται σε 11 και 12.

#### **Σημείωση**

#### **6 του Ν.181(Ι)/2007 Έναρξη της ισχύος του Ν.181(Ι)/2007**

Ο παρών Νόμος [Σ.Σ.: δηλαδή ο Ν.181(Ι)/2007] τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ, δηλαδή την ημερομηνία κατά την οποία αρχίζει να ισχύει η κατάργηση της παρέκκλισης για τη Δημοκρατία, με βάση την παράγραφο 2 του Άρθρου 122 της Συνθήκης, και κατά την οποία τα τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ αποκτούν την ιδιότητα του νομίμως κυκλοφορούντος χρήματος στη Δημοκρατία.